



Antriebe für Jalousien/ Raffstoren

**Antriebe für innenliegende Jalousien und
Sonnenschutz**

**Antriebe für Markisen/ Rollläden/
Rollos**

Steuerungen/ Zubehör

Stellantriebe

Stuttgarter Str. 145
73061 Ebersbach an der Fils
Tel.: 07163/535272 Fax: 07163/535273
www.harma-sonnenschutz.de
E-Mail: manz@harma-sonnenschutz.de

1. Anwendung

Die Antriebe sind konzipiert zur elektrischen Betätigung von Außen- und Innenjalousien (Raffstoren) in Privathäusern, Bürohäusern, Schulen und sonstigen Gebäuden. Sie werden in der Regel in die Oberschiene der entsprechenden Jalousie eingebaut; sie bilden mit ihr eine Einheit. Für den Antrieb wird kein zusätzlicher Einbauraum außerhalb der Oberschiene der Jalousie benötigt.

In verschiedenen Typenreihen stehen Antriebe mit Drehmomenten von 3 bis 20 Nm zur Verfügung. Wir unterscheiden Antriebe für seitlichen Einbau (am Ende der Oberschiene) und mittigen Einbau (in der Mitte der Oberschiene). Antriebe für seit-

lichen Einbau werden in der Regel in schmale und hohe Jalousien eingebaut.

Antriebe für mittigen Einbau werden für breite Jalousieanlagen verwendet. Dadurch halbiert sich die Torsion der Wickelwelle.

Durch Verwendung von entsprechenden elektrischen Steuergeräten können die Antriebe alle bauseitigen Steuerungswünsche erfüllen.

2. Aufbau

Die Antriebe bestehen aus den Baugruppen: **Getriebe, Motor (Endschalter) und Kondensator.** Sämtliche Baugruppen sind so ausgeführt, daß sie bei sachgemäßem Einbau über die gesamte Lebensdauer der Antriebe wartungsfrei arbeiten.

Getriebe

Ist als Planetengetriebe ausgeführt. Durch die hohe Präzision und Werkstoffwahl der einzelnen Bauteile arbeitet es sehr geräuscharm.

Motor

Einphasen-Wechselstrom-Bremsmotor für Kurzzeitbetrieb mit in der Wicklung eingebautem Temperaturbegrenzer.

Kondensator

Metallpapierkondensator mit hoher Spannungsreserve.

Abschalteinrichtung

Um den verschiedenen Anforderungen gerecht werden zu können, haben wir verschiedene Schaltsysteme entwickelt:

1. Direkte obere Abschaltung mit Schalfühler und indirekte Abschaltung mit Differentialgetriebe für die untere Endlage.
2. Indirekte Abschaltung für obere und untere Endlage mittels Differentialgetriebe.
3. Antriebe ohne interne Abschalteinrichtung.

Durch die Eigenart des Systems des Differential-schaltgetriebes ist eine große Anzahl von Endschalterumdrehungen möglich. Der geringe „Tote Gang“ läßt eine einwandfreie Lamellenwendung in der Nähe des unteren Abschaltpunktes zu. Die einmal eingestellte Position reproduziert sich wieder sehr genau.

3. Elektrischer Anschluss

Erfolgt je nach Ausführung des Antriebes am Klemmbrett oder an der herausgeführten Anschlußleitung.

4. Zubehör

Für den bauseitigen Einbau haben wir eine Reihe von mechanischen und elektrischen Zubehörteilen entwickelt. Dieses Zubehör ist auf unsere Antriebe genau abgestimmt und garantiert ihre einwandfreie Funktion.

5. Sonstiges

Die meisten Typen sind auch in der Ausführung Drehstrom 380 V 3 ~ 50 Hz und in 110 V ~ 60 Hz lieferbar. Sonderspannungen können nach Rücksprache geliefert werden.

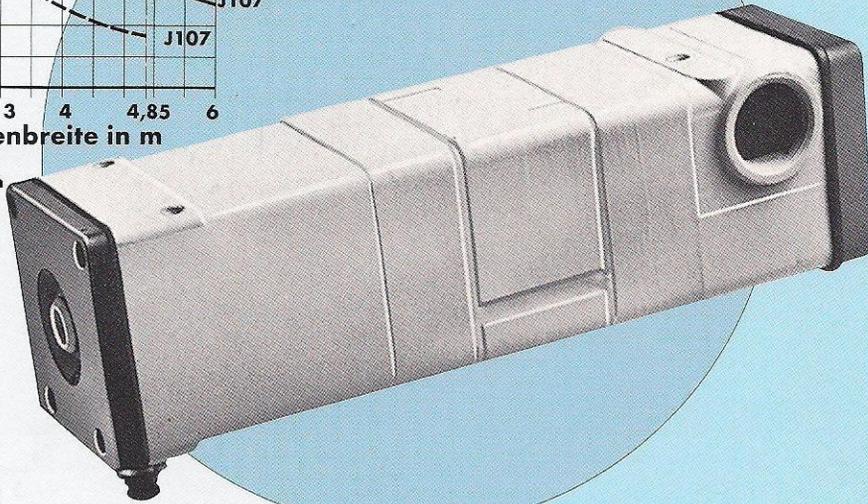
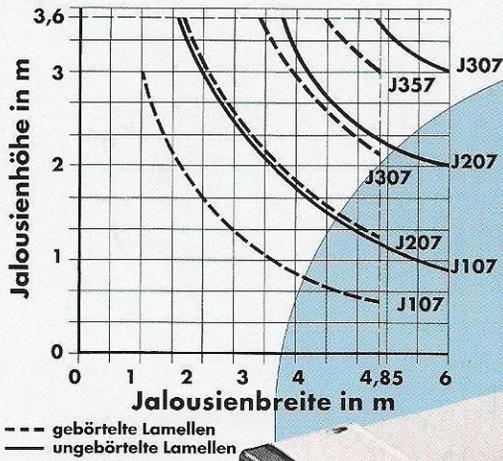


Elektroantriebe für Jalousieeinbau

Baureihe J107 J307

J207 J357

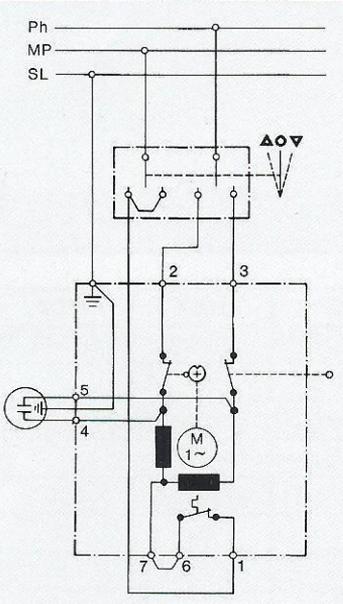
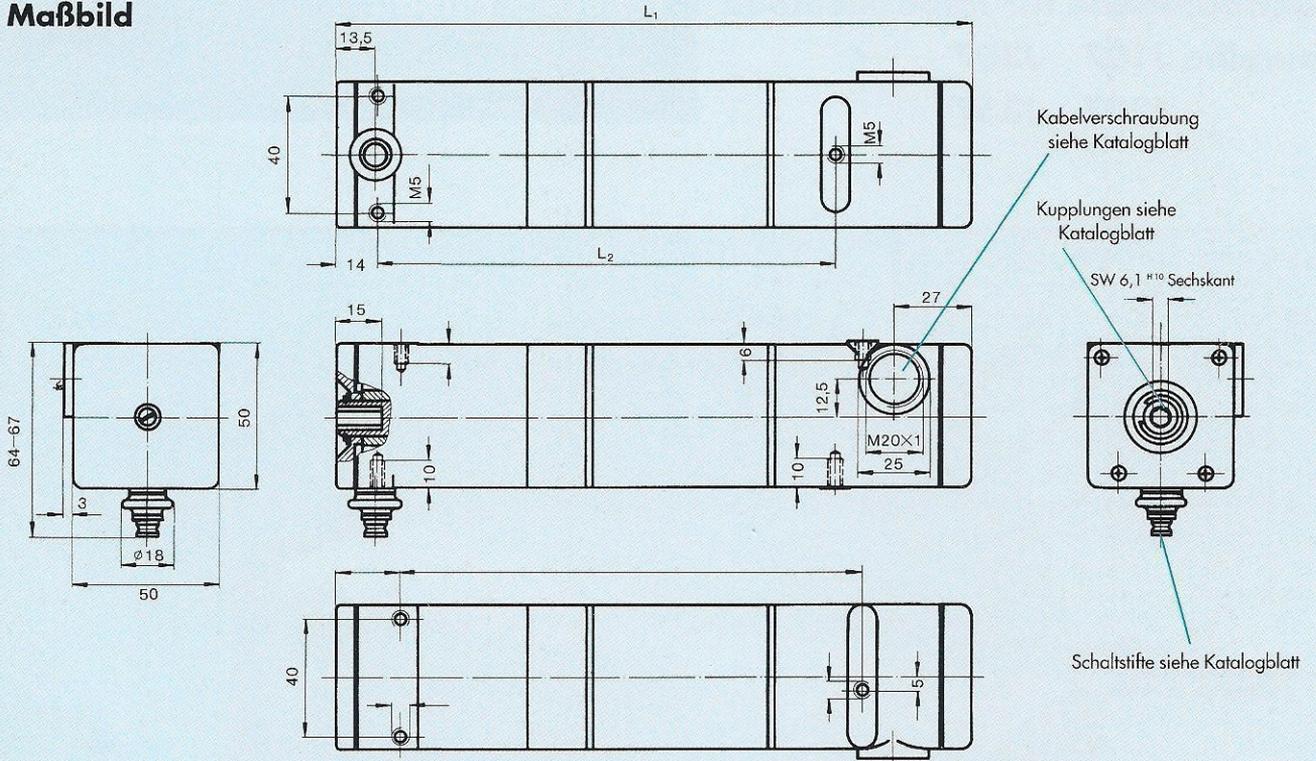
seitlicher Einbau



J
J107
J207
J307
J357

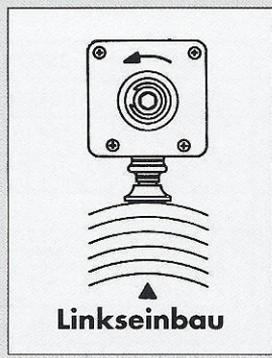
Technische Daten								
Typ		J107	J207	J307	J357	J107	J207	J307
Bestellnummer Rechtseinbau		00203	00208	00213	00225	02738	02739	02740
Bestellnummer Linkseinbau		01015	01016	01017	01018			
Endschalter		Schaltfühler, Drehrichtung „Ab“ nicht verstellbar						
Endschalterkapazität		85 Abtriebswellenumdrehungen						
Drehmoment	Ncm	300	600	1000	1500	300	600	900
Jalousiengröße ca. m ² Ungebördelte Lamellen		6	12	19	-	6	12	18
Jalousiengröße ca. m ² Gebördelte Lamellen		3	6	11	16	3	6	9
Drehzahl	U/min. ⁻¹	ca. 22				ca. 26		
Spannung	V	230 V \pm 10% 50 Hz				* 120 V \pm 10% 60 Hz		
Leistungsaufnahme	W	95	90	135	160	74	85	126
Stromaufnahme	A	0,4	0,35	0,6	0,7	0,6	0,7	1,1
Kondensator μ F \pm 10%		3	3	4,5	5	9	12	15
Betriebsart		KB 4 min						
Schutzart		IP 54 Δ						
VDE - EMV - Zeichen		Ja				* auf Anfrage		
Netzanschluß		Klemmbrett						
Einbaulage		vorwiegend waagrecht						
Gewicht	kg	1,1	1,3	1,6	1,6	1,1	1,3	1,6

Maßbild

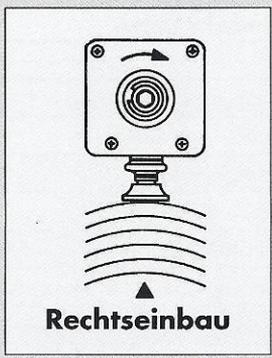


Stromlaufplan

Typ	L ₁	L ₂	L ₃
J107	188	127,5	129
J207	198	137,5	139
J307	218	157,5	159
J357	218	157,5	159



Linkseinbau



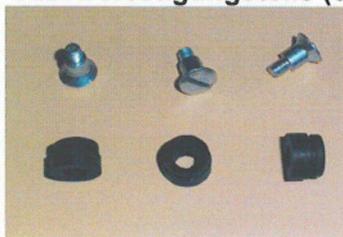
Rechtseinbau

Technische Änderungen vorbehalten.



Zubehör für J107, J207, J307, J357

Satz Befestigungsteile (3 Schrauben 15,5mm + 3 Tüllen 5mm)



Best.-Nr. 01873

Kupplung Vierkant SW 12mm



Best.-Nr. 1111-03

Kupplung Rundrohr Ø 14mm



Best.-Nr. 04801

Kupplungen Sonderanfertigungen

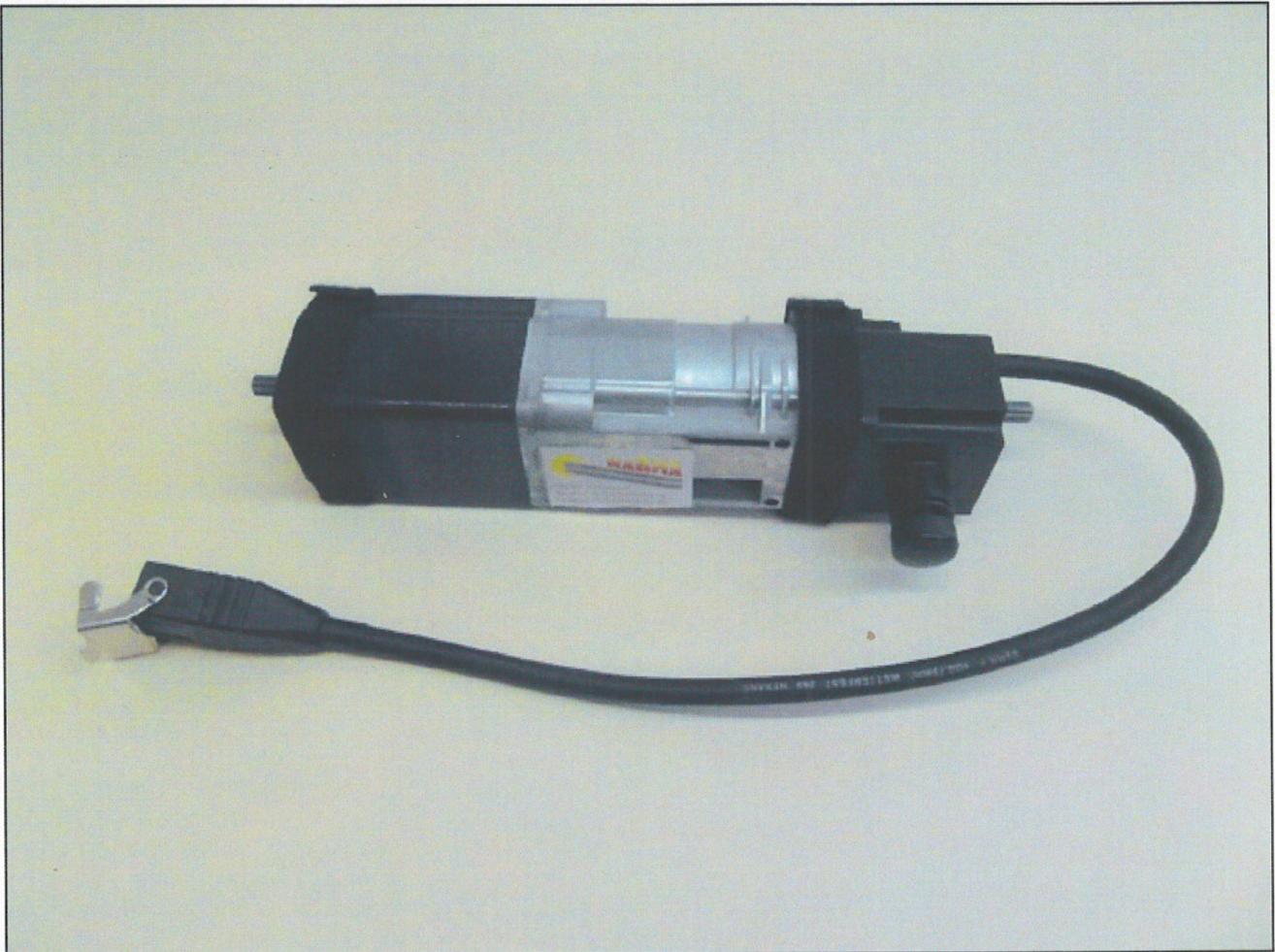
Übersicht Kupplungsprofile Übersicht Kupplungsprofile vue générale des adaptations par profil	Maße X Dimensions X Dimension de X	Bestellnummer Art. n° N° de commande
Sechskantwelle Hexagonal shaft Axe hexagonal 	SW7	07000 J1-3
	SW8	07525 J1-3
	SW9	07526
	SW10	07001 J1-3
	SW11	06785 M J1-3
	SW12	07527 J1-3
	SW13	07002 J1-3
Nutrohr Grooved pipe Axe rainuré 	Ø14 x 60° x 4	07003 J1-3
	Ø14 x 3,4	07015 M J1-3
	Ø14 x 60°	07004 L J1-3
	Ø12 x 60° x 2,4	07016 J1-3
Vierkantwelle Square shaft Axe carré 	SW7	07477 M J1-3
	SW8	07528 J1-3
	SW9	07529
	SW10	07530 J1-3
	SW11	07531 J1-3



HARMA GbR

Stuttgarter Str. 145 73061 Ebersbach
 Tel.: 07163-535272 Fax: 07163-535273
 www.harma-sonnenschutz.de
 E-Mail: manz@harma-sonnenschutz.de

Mittelmotor Baureihe J4 1TN



J410 1TN Art.-Nr. 09259

1 TN Ausführung mit fixen Endlagen (mechanisch)

Untere Endlage über integriertes Schaltwerk **fest** eingestellt (werksseitige Auslieferung).

Obere Endlage über Schaltfühler.

1 TN Antrieb mit

6 Nm (Art.-Nr. 09258 J406) und

10 Nm (Art.-Nr. 09259 J410) lieferbar.

Steckbare Anschlußleitung. Mit einstellbaren Schaltfühler von 11 – 18mm (drehen).

Mittiger Antrieb 230V, 50Hz

IP 54, integrierter Überhitzungsschutz und Einschaltdauer 6min.

24 Umdrehungen in der Minute.

Einbaulänge inkl. Wellenadapter (medium 37mm) bei J406 296mm, bei J410 311mm



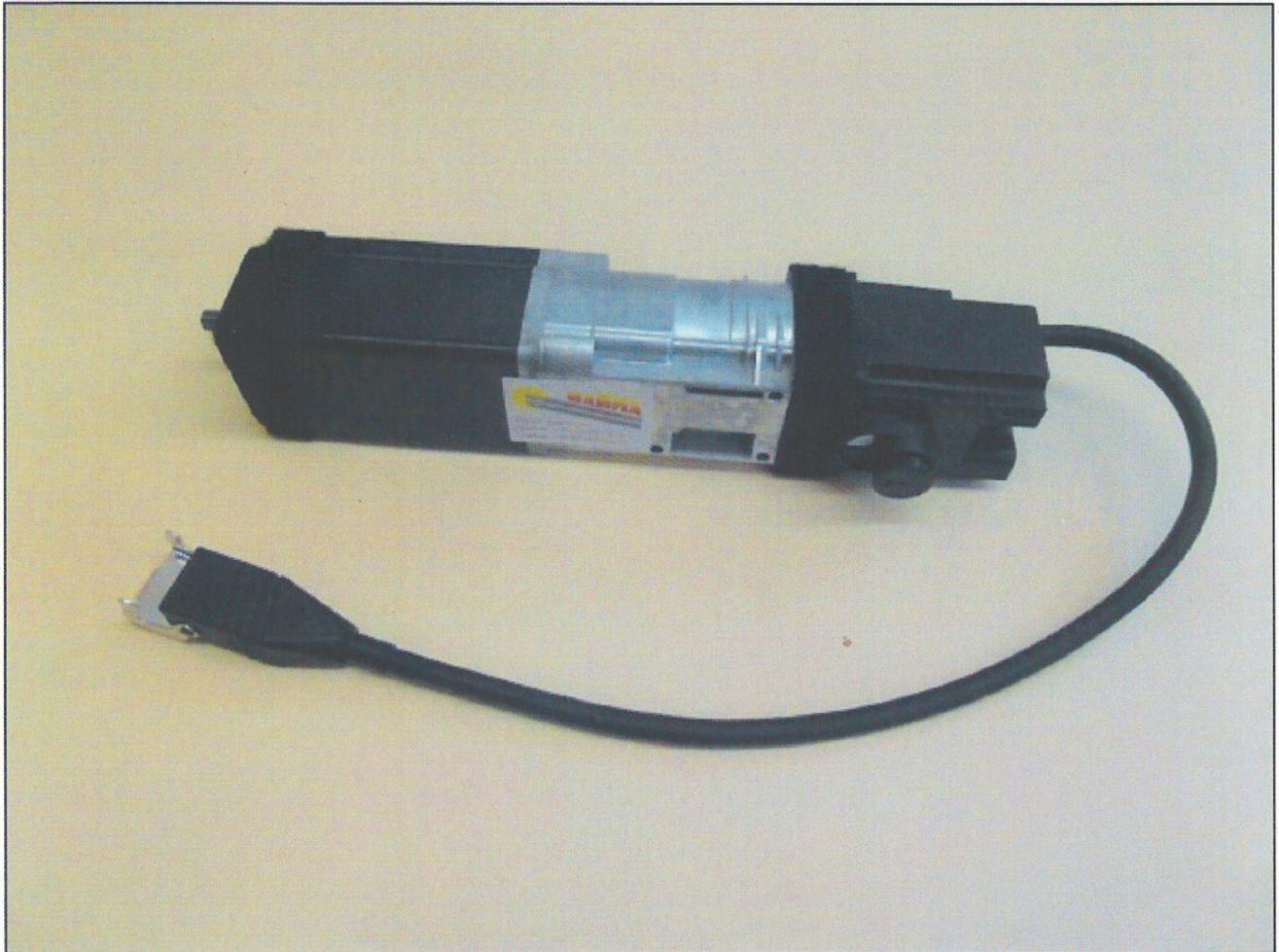
HARMA GbR

Stuttgarter Str. 145 73061 Ebersbach
Tel.: 07163-535272 Fax: 07163-535273

www.harma-sonnenschutz.de

E-Mail: manz@harma-sonnenschutz.de

Mittelmotor Baureihe J4 HTM



J418 HTM Art.-Nr. 09263

HTM Ausführung mit justierbaren Endlagen (mechanisch)

Untere Endlage über integriertes Schaltwerk voreingestellt (werksseitige Auslieferung) und mittels Drucktaster **justierbar**.

Obere Endlage über Schaltfühler oder mittels Drucktaster **justierbar**.

HTM Antrieb mit

6 Nm (Art.-Nr. 09261 J406),

10 Nm (Art.-Nr. 09262 J410) und

18 Nm (Art.-Nr. 09263 J418) lieferbar.

Steckbare Anschlußleitung. Kurzer Schaltfühler.

Mittiger Antrieb 230V, 50Hz

IP 54, integrierter Überhitzungsschutz und Einschaltdauer 6min.

24 Umdrehungen in der Minute.

Einbaulänge inkl. Wellenadapter 42mm bei J406 306mm, bei J410 321mm, bei J418 341mm.



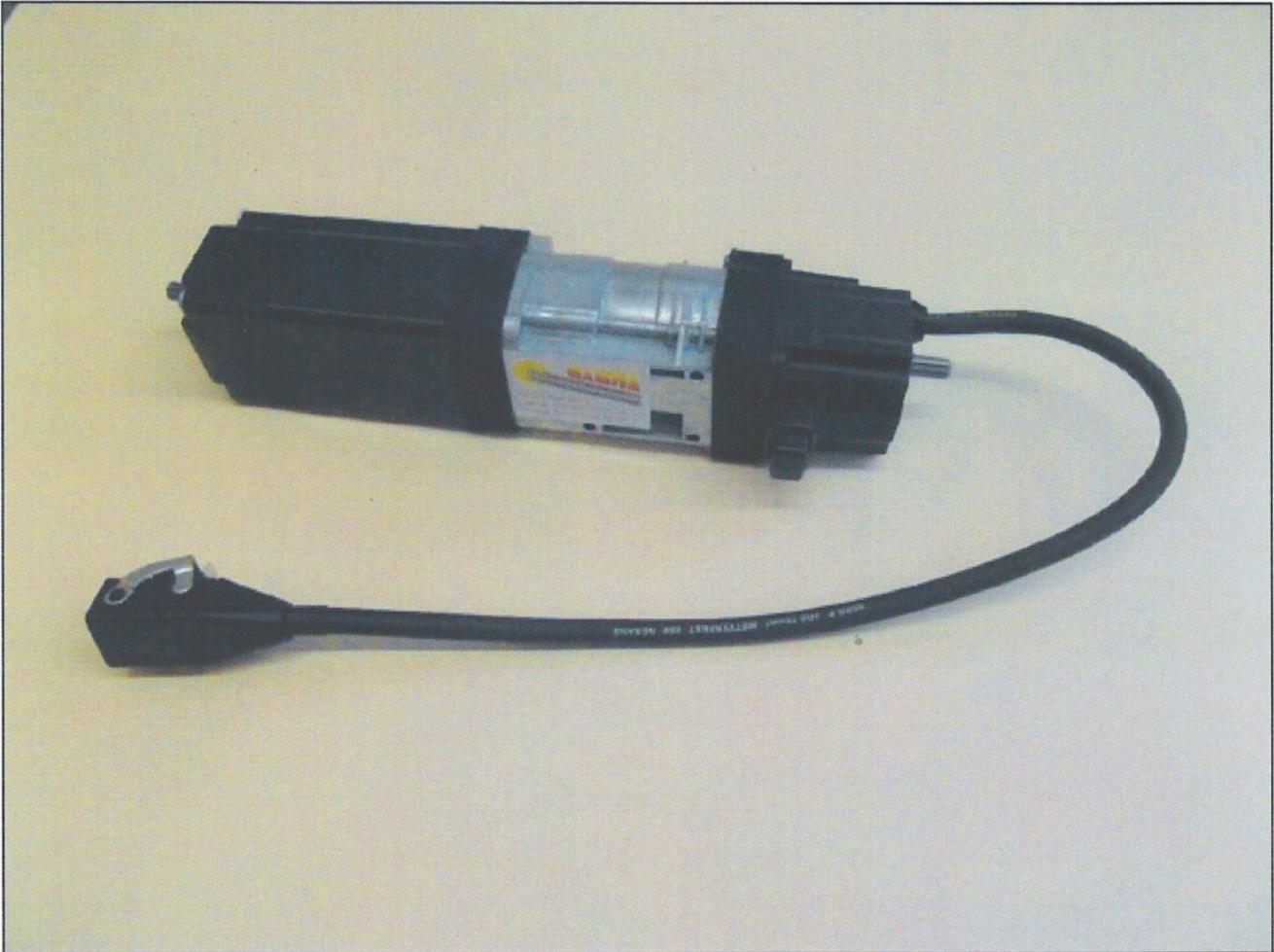
HARMA GbR

Stuttgarter Str. 145 73061 Ebersbach
Tel.: 07163-535272 Fax: 07163-535273

www.harma-sonnenschutz.de

E-Mail: manz@harma-sonnenschutz.de

Mittelmotor Baureihe J4 WT



J418 WT Art.-Nr. 09266

WT Ausführung mit justierbaren Endlagen (mechanisch)

Untere Endlage elektronisch voreingestellt (werksseitige Auslieferung) und mittels Einstellkabel **justierbar**.

Obere Endlage über Schaltfühler oder mittels Einstellkabel **justierbar**.

WT Antrieb mit

6 Nm (Art.-Nr. 09264 J406),

10 Nm (Art.-Nr. 09265 J410) und

18 Nm (Art.-Nr. 09266 J418) lieferbar.

Steckbare Anschlußleitung.

Mittiger Antrieb 230V, 50Hz

IP 54, integrierter Überhitzungsschutz und Einschaltdauer 6min.

24 Umdrehungen in der Minute.

Einbaulänge inkl. Wellenadapter bei J406 306mm, bei J410 321mm, bei J418 341mm.

Einstellkabel für WT wird benötigt. Art.-Nr.: 07470



HARMA GbR

Stuttgarter Str. 145 73061 Ebersbach

Tel.: 07163-535272 Fax: 07163-535273

www.harman-sonnenschutz.de

E-Mail: manz@harman-sonnenschutz.de

J4 Antriebe

Auswahltablelle - Welcher Drehmoment wird benötigt?

Diese Tabelle dient nur als Anhaltspunkt und gilt nicht für alle Raffstore-Arten (Jalousien)
Der durch Führungsschienen und Gestänge verursachte Reibungswiderstand ist je nach Raffstore unterschiedlich, was sich wiederum auf den Drehmoment auswirkt.

Breite	0,6 m	1,2 m	1,8 m	2,4 m	3 m	3,6 m	4,2 m	4,8 m	5,4 m	6 m	6,6 m	7,2 m
Höhe 1 m	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm
Höhe 2 m	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	10Nm	10Nm	10Nm
Höhe 3 m	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	6 Nm	10Nm	10Nm	10Nm	10Nm	10Nm	10Nm	18Nm
Höhe 4 m	6 Nm	6 Nm	6 Nm	10Nm	10Nm	10Nm	10Nm	10Nm	18Nm	18Nm	18Nm	18Nm
Höhe 5 m	6 Nm	6 Nm	10Nm	10Nm	18Nm	18Nm	18Nm					

Anfangsdurchmesser der Zugbandes 22 mm, Dicke des Zugbandes 0,34 mm,
Gewicht der Lamellen 1.530 g/m², Gewicht der unterschiene 525 g/m, mechanischer Widerstand 20 %

Abmessungen

		1TN	HTM	WT	io
Querschnitt		55 x 58 mm			
Gesamtlänge inkl. Wellenadapter Typ kurz 29 mm (12mm 4 Kant)	6 Nm	286 mm	286 mm	286 mm	286 mm
	10 Nm	301 mm	301 mm	301 mm	301 mm
Gesamtlänge inkl. Wellenadapter Typ medium (37 mm)	6 Nm	296 mm	296 mm	296 mm	296 mm
	10 Nm	311 mm	311 mm	311 mm	311 mm
	18 Nm	341 mm	341 mm	341 mm	341 mm
Gesamtlänge inkl. Wellenadapter Typ lang (42 mm)	6 Nm	306 mm	306 mm	306 mm	306 mm
	10 Nm	321 mm	321 mm	321 mm	321 mm
	18 Nm	341 mm	341 mm	341 mm	341 mm

Zubehör



Kupplung Vierkant SW12 kurz m. Gewindestifte
Artikel Nr. 08787

Schaltfühler J4 HTM lang m. Deckel
Artikel Nr. 08900

Schaltfühlervерlängerung 15mm lang
Artikel Nr. 03731

Spannbügel f. Kopfschiene 57x51mm + 58x56mm
Artikel Nr. 07231

Spannbügel f. Kopfschiene nach unten offen 78 x 67mm für Schenker, Hassinger, Model System, Franciaflex
Artikel Nr. 08981



HARMA GbR

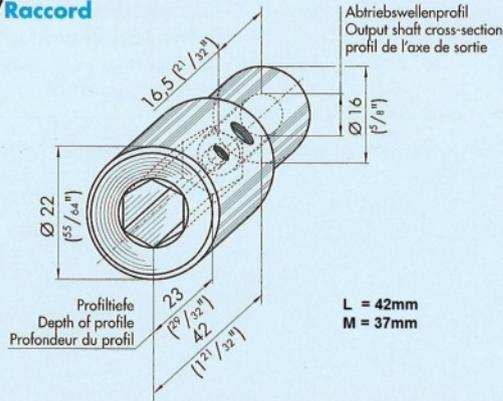
Stuttgarter Str. 145 73061 Ebersbach
Tel.: 07163-535272 Fax: 07163-535273

www.harma-sonnenschutz.de

E-Mail: manz@harma-sonnenschutz.de

Mechanisches Zubehör / Mechanical accessories / Accessoires mécaniques

Kupplung / Coupling / Raccord



J 4

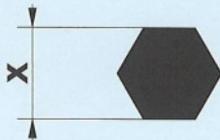
Übersicht Kupplungsprofile

Übersicht Kupplungsprofile vue générale des adaptations par profil

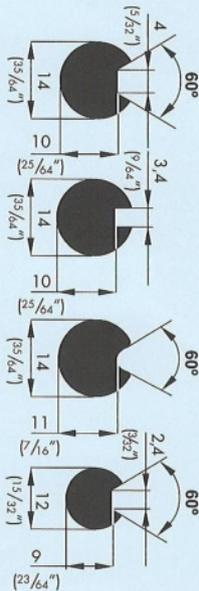
Maße X Dimensions X Dimension de X

Bestellnummer Art. n° N° de commande

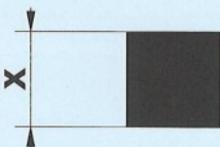
Sechskantwelle Hexagonal shaft Axe hexagonal



Nutrohr Grooved pipe Axe rainuré



Vierkantwelle Square shaft Axe carré



SW6	07520
SW7	07000
SW8	07525
SW9	07526
SW10	07001
SW11	06785 M
SW12	07527
SW13	07002

Ø14 x 60° x 4

07003

Ø14 x 3,4

07015 M

Ø14 x 60°

07004 L

Ø12 x 60° x 2,4

07016

SW7 07477 M

SW8 07528

~~SW9 07529~~

SW10 07530

SW11 07531

SW12 06784 M

SW12 08787
bis 10Nm

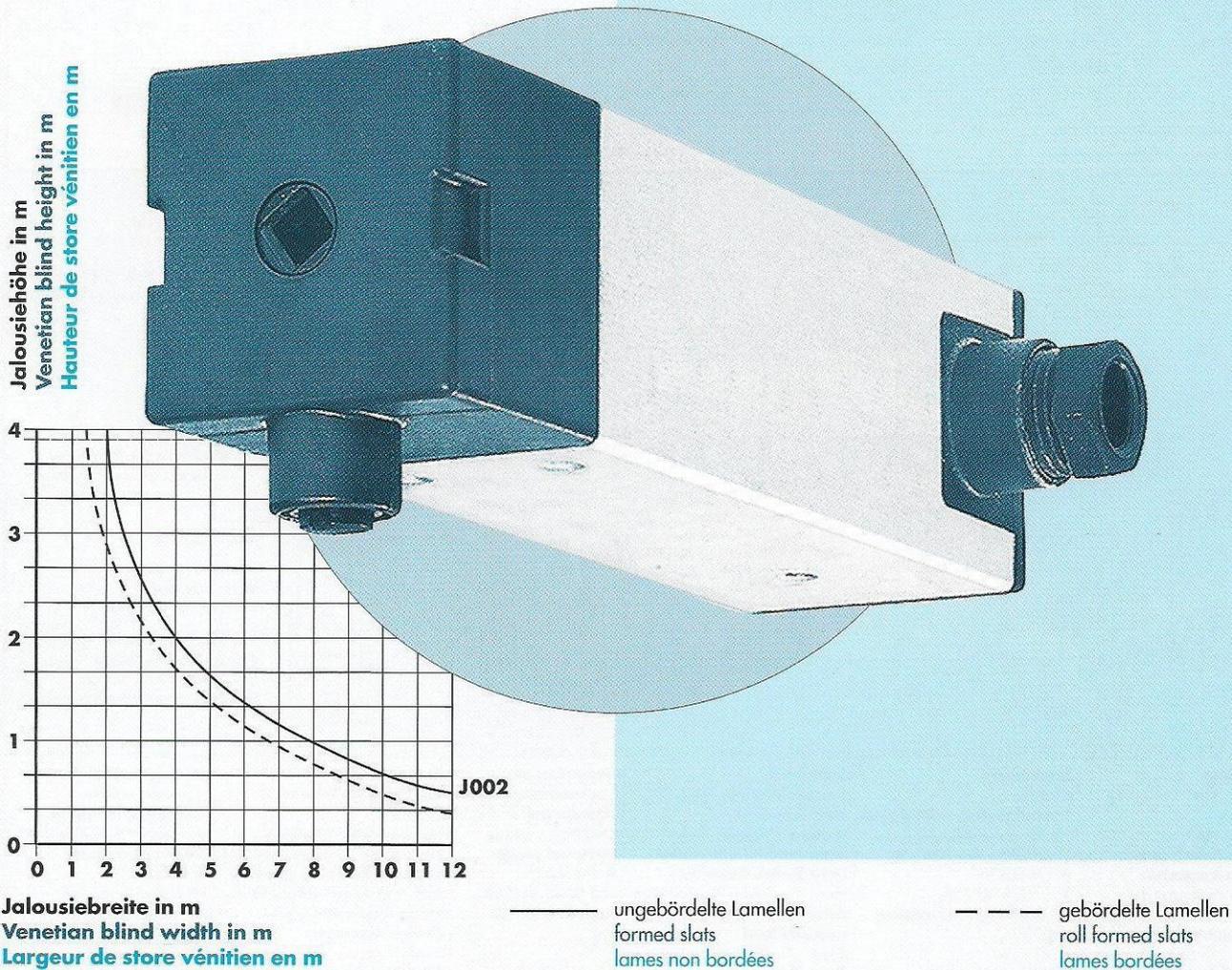
kurze Ausführung, Gesamtlänge: 29 mm
inkl. radial verschraubten Gewindestift

Short model, total length: 29 mm,
including radial-screwed set screw

version courte, longueur totale: 29 mm,
y compris vis de fixation radiale montée

Jalousieantriebe Baureihe J002

Venetian blind motor type J002
Moteurs pour stores vénitiens série J002



1 TN

J002

Für jeden Raffstore den richtigen Antrieb

Ausführungen:
J002 mit 1,5 Nm für ca. 8 m²

Endschaltung:
Schalfühler für obere Endposition
Schaltwerk 1 TN für untere Endposition

Baugröße:
40 x 40 mm

Endschalterkapazität:
Max. 55 Umdrehungen der
Antriebswelle

Weitere technische Daten entnehmen Sie
unserem Katalog Baureihe J7 und unserer
Betriebsanleitung.

For every blind the correct motor

Types:
J002 with 1,5 Nm for approx. 8 m²

Limit switch versions:
sensor for end position UP
switchgear 1 TN for limit switch
position DOWN

Profile:
40 x 40 mm

Rotations between end-limits:
Max. 60 motor shaft rotations

Please see our catalogue J7 and our operating
instructions for further technical details.

Pour chaque store son moteur

Model:
J002 de 1,5 Nm pour appr. 8 m²

Versions de fins de course:
palpeur pour la MONTEE
version 1 TN pour la fin de course
BASSE

Profile:
40 x 40 mm

Rotations entre les fins de course:
Max. 60 rotations de l'axe moteur

Veuillez voir notre catalogue J7 et la notice
d'utilisation pour d'autres détails techniques.

Technische Daten	Technical data	Caractéristiques									
Spannung/Frequenz	Voltage/frequency	Voltage/fréquence	V/Hz	230V ± 10%/50Hz							
Type	Type	Type	J002								
Abtriebswelle	Output shaft	Axe de sortie	Sechskant 6 Hexagonal 6 Hexagonal 6		Sechskant 5 Hexagonal 5 Hexagonal 5		Vierkant 5 Four-sided 5 Carré 5				
Leitung	Cable	Câble	A	C	A	C	A	C			
Bestellnummer/ Ausführung	Order number/ Model	Numéro d'ordre/ Modèle	Rechtseinbau ¹		x	04900	05334	04906	05335	04932	05342
			Linkseinbau ²		z	05313	05340	05314	05341	05315	05336
			y	05319	05337	05320	05338	05321	05345		
			z	05316	05343	05317	05344	05318	05339		

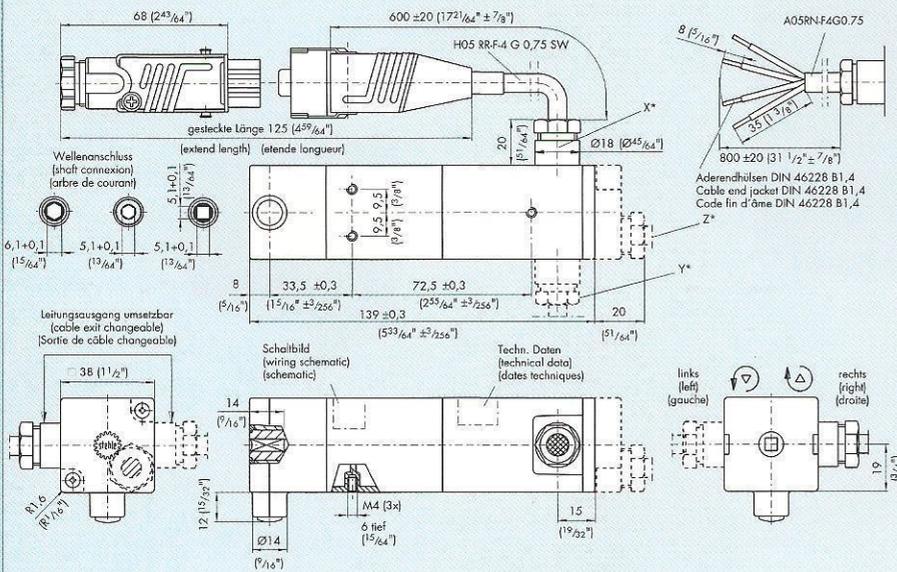
¹ Right installation/Installation à droite

² Left installation/Installation à gauche

x rechts/right/à droite

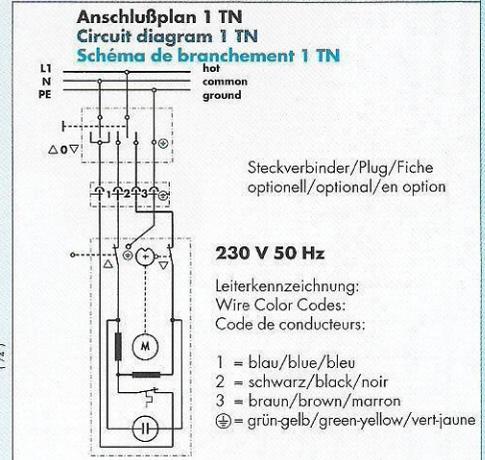
y links/left/à gauche

z stirnseitig/frontal/frontale



Leitung A / Cable A / Câble A
Stecker + Kupplung / plug + coupling / fiche mâle

Leitung C / Cable C / Câble C
ohne Stecker + Kupplung / without plug + coupling / sans fiche mâle



Endschaltung
Drehrichtung "Auf"
Schaltfühler.
Drehrichtung "Ab"
interner Endschalter nicht verstellbar.
Endschalterkapazität
Max. 55 Umdrehungen der Abtriebswelle
Laufzeit bei Nennlast
5 min.
Max. Gehäusetemperatur
100°C

Betriebsart
KB 4 min.
Feuchtigkeitsbeständigkeit
Nur für trockene Räume
Elektrische Ausführung
≠ EN 60335
VDE 0700 Teil 238
CE-Zeichengenehmigung
CE
Temperaturbereich
-20° bis 80°C

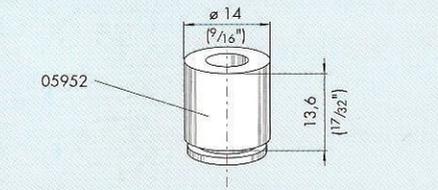
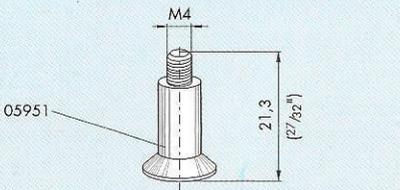
Switch off
Direction of rotation "Up":
Mushroom switch.
Direction of rotation "Down":
Internal switch not adjustable.
Limit Switch Capacity
Max. 55 rotations of output shaft
Operation mode with nominal load
5 min.
Max. Casing Temperature
100°C

Operation mode
Intermittent duty 4 min.
Dampproof
Only for dry spaces
Electrical design
≠ EN 60335
VDE 0700 part 238
Approbation CE
CE
Temperature
-20° to 80°C

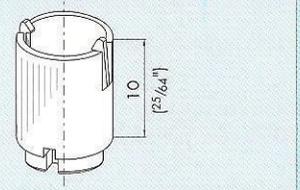
Fins de course
Sens de rotation "Montée":
Palpeur.
Sens de rotation "Descente":
Microrupteur interne non réglable.
Capacité de fin de course
Max. 55 rotations d'axe extérieur
Mode d'opération avec charge nominale
5 min.
Température max. du boîtier
100°C

Mode d'opération
4 min. intermittent
Stabilité d'humidité
Uniquement pour endroit sec
Dessin électrique
≠ EN 60335
VDE 0700 partie 238
CE label approval
CE
Température
-20°C à 80°C

Satz Befestigungsteile Best.-Nr.: 05953
Set of mounting accessories Order no.: 05953
Ensemble d'accessoires de fixation Réf.: 05953



Schaltfühlerverlängerung Best.-Nr.: 04916
Operating sensor extension Order no.: 04916
Rallonge de palpeur Réf.: 04916



Technische Änderungen vorbehalten. / We reserve the right to make technical changes. / Sous réserve de modifications techniques.

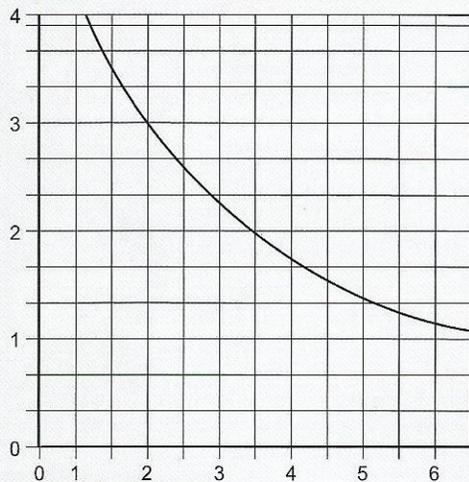


Jalousieantriebe Baureihe J101

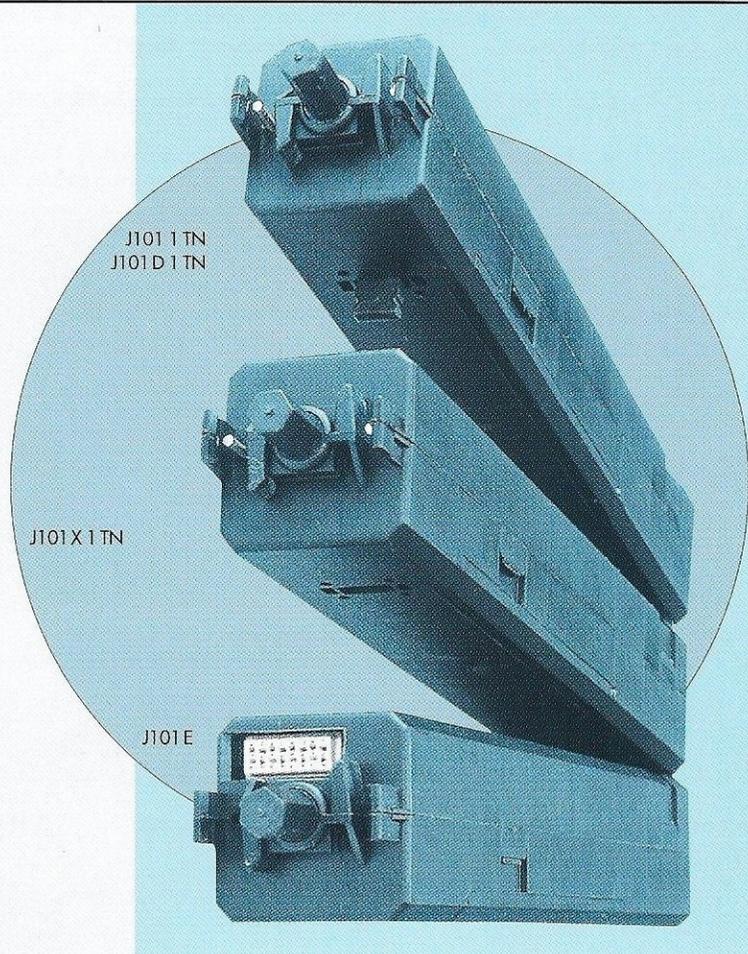
Interior Venetian blind motors, model series J101

Moteurs pour stores vénitiens intérieurs série J101

Jalousiehöhe in m
Venetian blind height in m
Hauteur du store vénitien en m



Jalousiebreite in m
Venetian blind width in m
Largeur du store vénitien en m



Lamellenbreite/Slat width/Largeur des lamelles: 25 mm
Gewicht/Weight/Poids: 580 g/m²

1 TN

X 1 TN

D 1 TN

E

Anwendung

Mit vier Versionen eröffnet die Baureihe J101 24 VDC ein breites Einsatzgebiet im Bereich innenliegender Sonnenschutz. Die kompakte Baugröße von 24 x 24 mm lässt sich in alle gängigen Systeme führender Hersteller integrieren. Das Drehmoment von 0,6 Nm überträgt der Mittelmotor zu 2 x 0,3 Nm an den Abtriebswellen.

Die Spannungsversorgung erfolgt über ein 24 VDC Netzteil und wird am Motor durch Steckverbindung angeschlossen.

Application

With four versions, the J101 24 VDC model series opens up a wide field of application in the area of internal protection against the sun. The compact size of 24 x 24 mm can be integrated into all customary systems from leading manufacturers. The mid motor transmits a torque of 0.6 Nm to the drive shafts as 2 x 0.3 Nm.

The voltage supply is set up by way of a 24 VDC power supply and is connected to the motor with plug-type connectors.

Application

Déclinée en quatre versions, la série J101 24 VDC offre de nombreuses possibilités d'utilisation dans le domaine de la protection solaire intérieure. Grâce à ses dimensions compactes de 24 x 24 mm, elle peut être intégrée dans tous les systèmes courants des principaux fabricants. Le moteur central transmet le couple de 0,6 Nm aux arbres de sortie de 2 x 0,3 Nm.

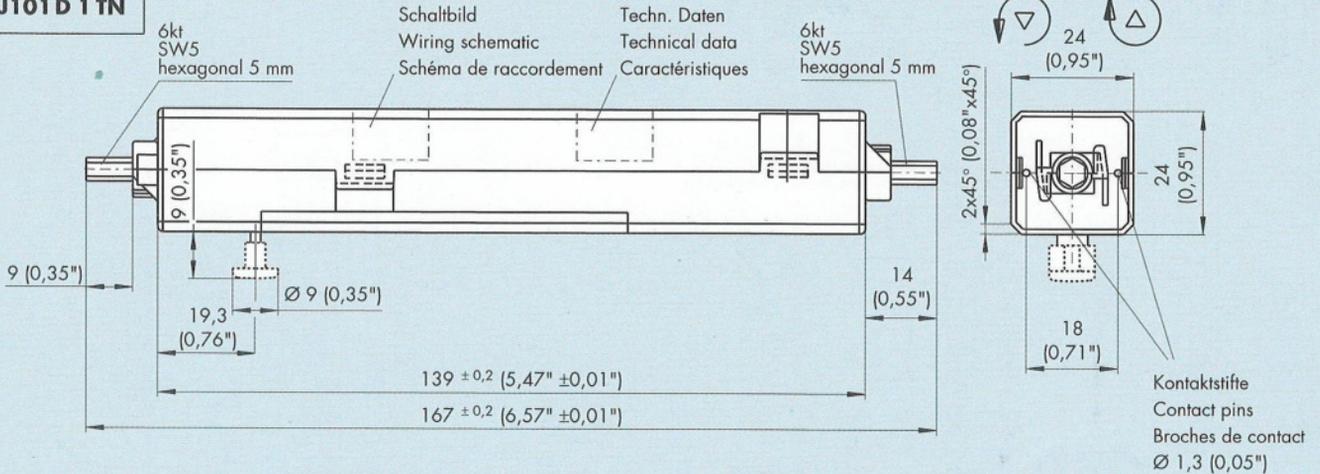
La tension est fournie par un bloc d'alimentation 24 VDC relié au moteur par enfichage.

J101 1 TN Bestellnummer: 05500/06050 <ul style="list-style-type: none"> Endabschaltung UNTEN durch integriertes Schaltwerk Endabschaltung OBEN durch Schaltfühler (06050 abgeschrägter Schaltfühler) 	J101 1 TN Art. n° : 05500 <ul style="list-style-type: none"> Final shutoff BOTTOM through integrated switching device Final shutoff TOP through integrated switching device sensor 	J101 1 TN n° d'art.: 05500 <ul style="list-style-type: none"> Arrêt fin de course BAS par mécanisme de commutation intégré Arrêt fin de course HAUT par palpeur
J101 X 1 TN Bestellnummer: 06481 Endabschaltung UNTEN durch integriertes Schaltwerk Endabschaltung OBEN durch externe Ansteuerung (Ohne Schaltfühler).	J101 X 1 TN Art. n° : 06481 Final shutoff BOTTOM through integrated switching device Final shutoff TOP through external control system (without switching sensor)	J101 X 1 TN n° d'art.: 06481 Arrêt fin de course BAS par mécanisme de commutation intégré Arrêt fin de course HAUT par commande externe (sans palpeur)
J101 D 1 TN Bestellnummer: 08165 <ul style="list-style-type: none"> Schaltfunktionen wie J101 1 TN Integrierte Drehzahlregelung ermöglicht Synchronlauf mit max. +/- 0,4% Abweichung der Nenndrehzahl Langsamanlauf (Zeitdauer 3 sek.), für präzise Lamellenwinkeleinstellung 	J101 D 1 TN Art. n° : 08165 <ul style="list-style-type: none"> Switching function as for J101 1 TN Integrated speed control makes synchronous operation with max. +/- 0.4% deviation to rated speed possible Slow start-up (time 3 sec.), for precise slat angle adjustment 	J101 D 1 TN n° d'art.: 08165 <ul style="list-style-type: none"> Mêmes fonctions de commutation que J101 1 TN Régulation de régime intégrée permettant une marche synchronisée avec un écart max. de +/- 0,4% du régime nominal Démarrage lent (durée 3 s) pour réglage d'angle de lamelle précis
J101 E Bestellnummer: 06850 Ohne Schaltfühler Integrierter Inkrementalgeber für Bus-Motoransteuerung Winkelauflösung < 2°	J101 E Art. n° : 06850 Without switching sensor Integrated incremental transducer for bus motor control Angle resolution < 2°	J101 E n° d'art.: 06850 Sans palpeur Codeur incrémental intégré pour commande moteur-bus Résolution angulaire < 2°

Technische Daten	Technical details	Détails techniques	1 TN	X 1 TN	D 1 TN	E
Einbau	Installation	Installation	Mittiger Einbau central head-rail mounting/montage central dans le caisson			
Spannung	Voltage	Voltage	24 VDC +/- 15%			
Stromaufnahme	Current	Courant	max. 0,35 A			
Leistung	Power input	Puissance absorbée	7,7 VA			
Endschalterkapazität	Capacity of limit switch	Cap. de fin de course	58 Umdrehungen der Abtriebswelle (mechanisches Schaltwerk) 58 Rot. between end switch pos. 58 rotations de l'axe moteur			
Temperaturbereich	Temperature range	Températures	-20° – +80 °C			
Abmessungen B x H x T	Dimensions w x h x l	Dimensions l x h x l	24 x 24 x 140 mm			
Schutzart	Degree of protection	Type de protection	EN 60529 IP40			
Drehmoment	Torque	Couple	0,6 Nm (2 x 0,3 Nm)			
Drehzahl	Speed	Régime	1 TN	X 1 TN	D 1 TN	E
Nenndrehzahl	Rated speed	Régime nominal	28 1/min	28 1/min	24 1/min +/- 0,4%	28 1/min
Anlaufdrehzahl	Start-up speed	Régime de démarrage	–	–	5 1/min +/- 0,6% 3 sek	–

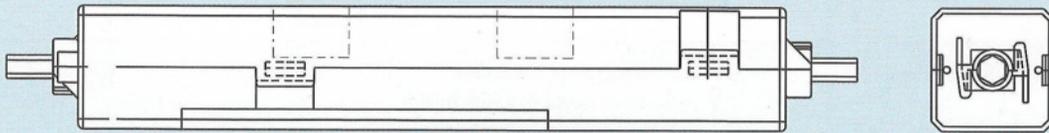
Maßblatt/Schematic/Dimensions

J101 1 TN J101D 1 TN

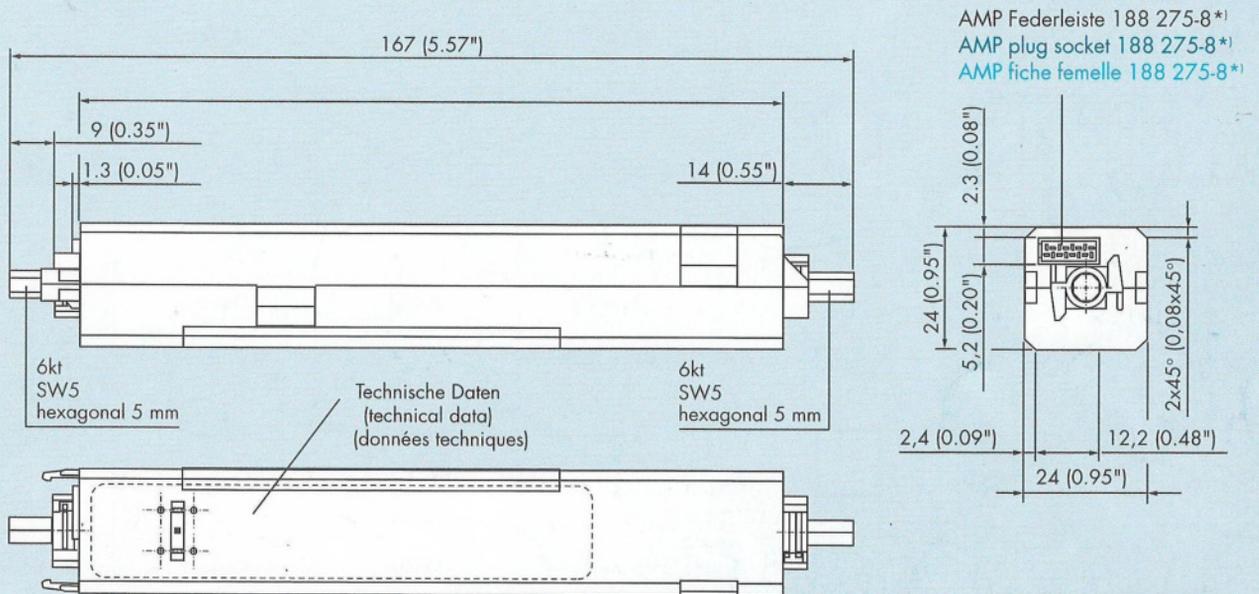


J101X 1 TN

Maßlich identisch mit J101 1 TN und J101D 1 TN
Dimensionally identical with J101 1 TN and J101D 1 TN
Mêmes dimensions que J101 1 TN et J101D 1 TN



J101E



*1) (Gegenstück AMP Steckverbinder 215 083-8)

*1) (counterpart AMP Connector 215 083-8)

*1) (pendant AMP fiche mâle 215 083-8)

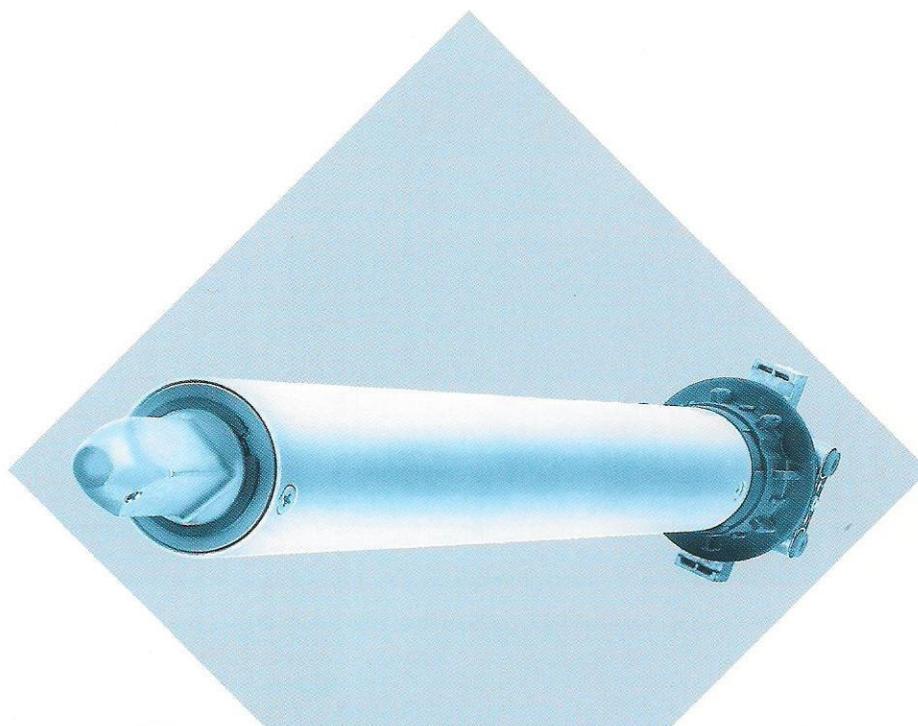
Antriebe zum Rohreinbau.

Drive units for tubular installation.

Commandes à montage en ligne.

R 105
R 110
R 130

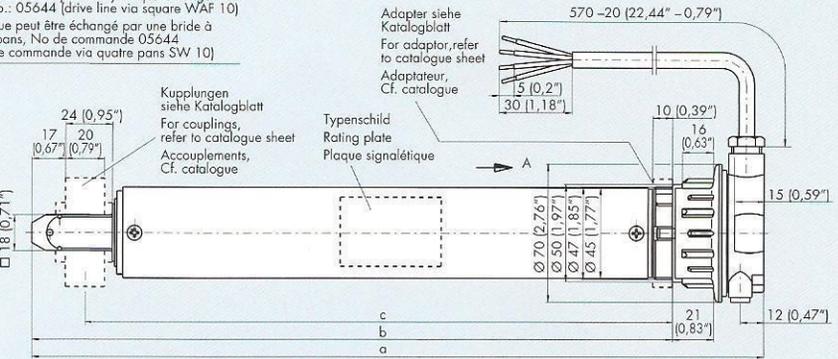
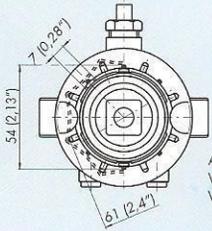
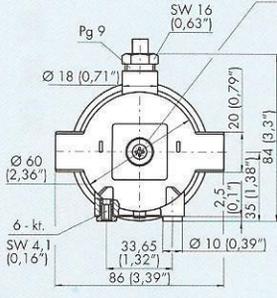
230 V
50 Hz



Technische Daten:/ Technical data:/ Caractéristiques:

Typ	Type	Type		R 105	R 110	R 130
Bestellnummer	Order number	Référence		00841	00843	00823
Drehmoment	Torque	Couple	Nm	5	10	30
Zugkraft theor. an Wellen Ø 50mm	Theo. tractive force on 50mm dia. shaft	Force de traction théo. sur arbres Ø 50mm	N	200	400	1200
Drehzahl	Speed	Vitesse de rotation	1/min	14	14	10
Drehrichtung	Dir. of rotation	Sens de rotation		Rechts- u. Linkslauf Clockwise and anti-cl. rot. Marche à droite et à gauche		
Endschalterkapazität	Limit switch capacity	Capacité du comm. de fin de course		40 Umdrehungen 40 rotations 40 rotations		
Spannung	Voltage	Tension	V	230 ± 10% 50Hz		
Leistungsaufnahme	Power input	Puissance absorbée	W	70	90	160
Stromaufnahme	Current input	Courant absorbé	A	0,35	0,4	0,8
Kondensator	Capacitor	Condensateur		Im Gerät eingebaut Built into unit Intégré à l'appareil		
Betriebsart	Type of operation	Mode opératoire		KB 4 min		
Schutzart	Type of protection	Type de protection		IP 43 ▲		
Elektr. Ausführung	Electr. design	Version électr.		÷ VDE 0730		
Funkschutz	Interfer. suppress.	Protection radio		÷ VDE 0875 "N"		
Netzanschluß	Mains connection	Raccordement réseau		H05RR-F 4 G 0,75		
Einbaulage	Installed position	Position de montage		Vorwiegend waagrecht Mainly horizontal Essentiellement horizontale		
Gewicht	Weight	Poids	kg	1,5	1,5	2,5

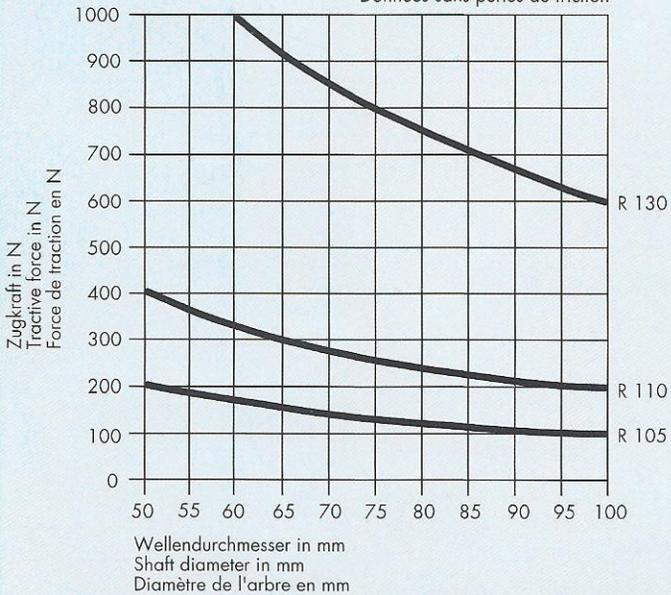
Scheibe kann gegen Vierkantflansch
 Best.-Nr.: 05644 getauscht werden
 (Antriebsbefestigung über Vierkant SW 10)
 The disk can be replaced by a square flange
 order no.: 05644 (drive line via square WAF 10)
 Le disque peut être échangé par une bride à
 quatre pans, No de commande 05644
 (ligne de commande via quatre pans SW 10)



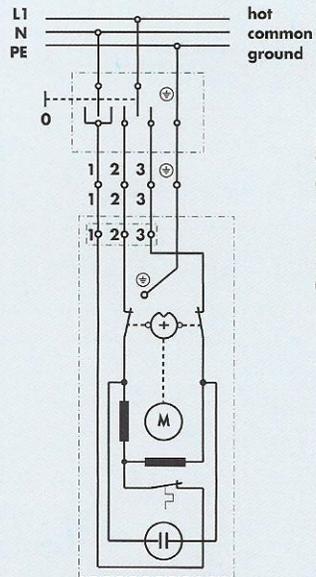
Typ	a	b	c
R 105			
R 110	372 (14,66")	326 (12,83")	300 (11,81")
R 130	432 (17")	386 (15,2")	360 (14,17")

Zugkrafttabelle Traction power chart Force de traction

Angaben ohne Reibungsverluste
 Specifications without friction losses
 Données sans pertes de friction



Anschlußplan Circuit diagram Schéma de connexion



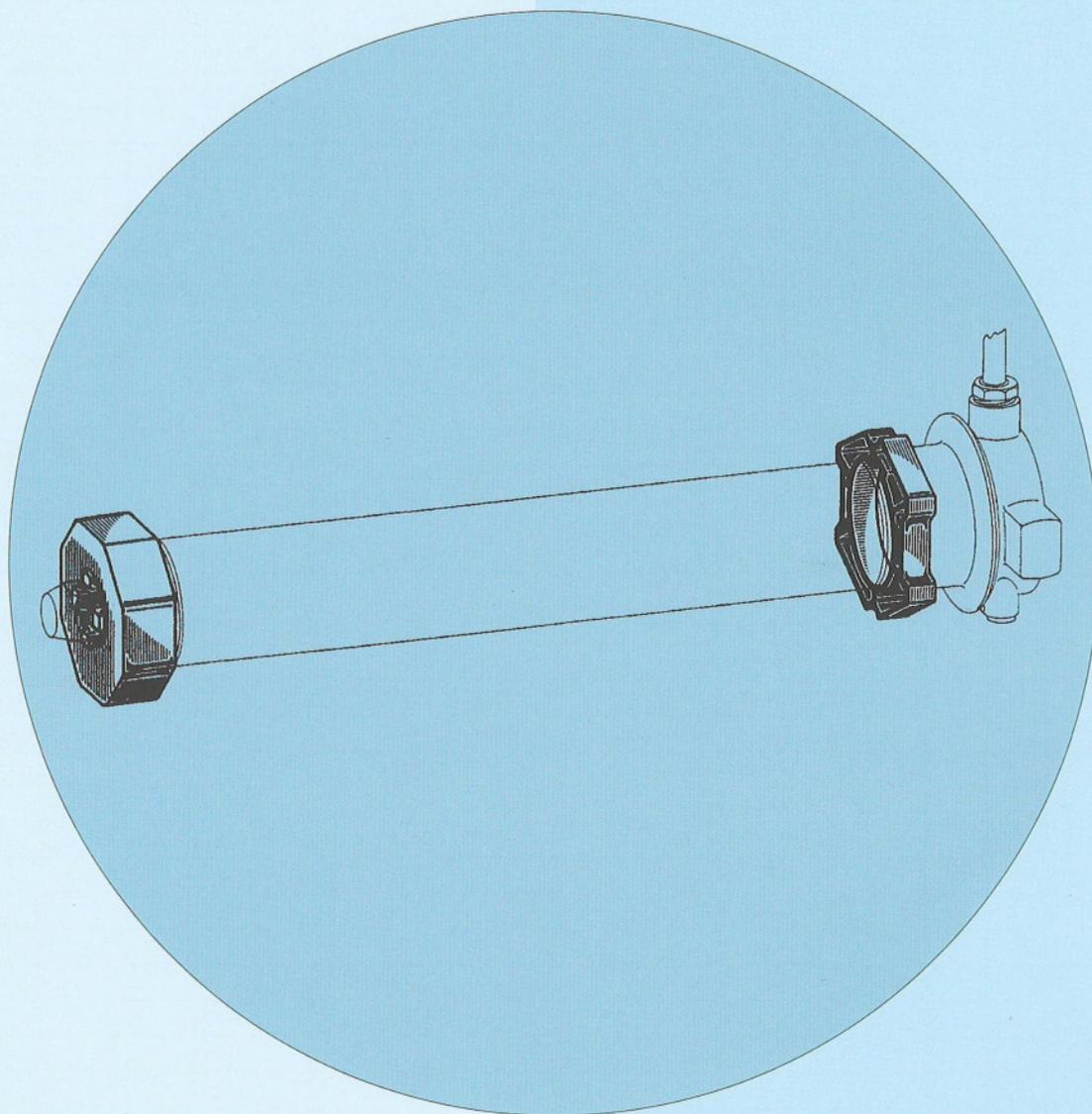
Leiterkennzeichnung:
 Wire Color Codes:
 Code de Conducteurs:
 1 = blau/blue/bleu
 2 = schwarz/black/noir
 3 = braun/brown/brun
 ⊕ = grün-gelb/green-yellow/vert-jaune

Technische Änderungen vorbehalten. / We reserve the right to make technical changes. / Sous réserve de modifications technique.



Anpassteile für Antriebe zum Rohreinbau

Interface units for drives for tubular installation
Adaptateurs pour commandes à montage en ligne



R105

R110

R130

R150

Wir empfehlen die Verwendung von original STEHLE-Anpassteilen.

Unsere Produkte unterliegen strengen Richtlinien für die Entwicklung, Fertigung und Qualitätskontrolle. Das zeichnet ihre hohe Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit aus.

We recommend using original STEHLE adapters.

Our products are subject to stringent directives with regard to development, production and quality control. This is reflected in their high performance and long service life.

Nous recommandons l'utilisation des adaptateurs STEHLE d'origine.

Nos produits respectent des normes de développement, de fabrication et de contrôle qualité sévères, ce qui explique leurs performances élevées et leur longévité.

Rohr Tube Tube					Anpaßteile Interface units Adaptateurs			Bemerkung Comments Remarque
Skizze Sketch Schéma	l ₁	l ₂	d ₁	S	Bezeichnung Description Désignation	Kuppl. Best.-Nr. Coupl. order no. Réf. raccord	Adapt. Best.-Nr. Adapter order no. Réf. adaptateur	
			50	1,5	50x1,5 Rundrohr*	01360	-	
			51	1,6	2"x1/16" Rundrohr*	01360	-	
			60	1,5	60x1,5 Rundrohr*	01382	01480	
			60	2,0	60x2,0 Rundrohr*	01382	01480	
			60	1,6	2 3/8"x1/16" Rundrohr*	01382	01480	
			63	1,5	63x1,5 Rundrohr*	01383	01481	
			70	1,5	70x1,5 Rundrohr*	01384	01482	
			70	2,0	70x2 Rundrohr*	01384	01482	
		70	1,6	2 3/4"x1/16" Rundrohr*	01384	01482		
	12	53	68,6	0,8	Döhner Typ 70	01377	01500	exzentrisch**
	12	53	69	1,0	Döhner Typ 70	01377	01500	exzentrisch**
	13	53	70	1,5	Döhner Typ 70	01377	01500	exzentrisch**
	12	59	73	0,75	Döhner Typ 74	01380	01503	
	12	59	73	0,9	Döhner Typ 74	01380	01503	
	13	59	74,3	1,4	Döhner Typ 74	01380	01503	
	13	62	78	1,0	Döhner Typ 78	01386	01480+01499	
	13	53	70	1,5	Röchling TS 119	01377	01500	exzentrisch**
	12	57	70	0,8	Welser P-992	01377	01500	exzentrisch**
	13	57	70	1,5	Welser P-1696	01377	01500	exzentrisch**
	12	57	70,5	1,0	Welser P-2106-1	01377	01500	exzentrisch**
	12	56	70	1,0	Imbac Ø 70	01377	01500	exzentrisch**
	66	58		1,2	Mäule Profil 75	01387	01492	
	55	48		1,2	Butzbach Profil 60	01370	01484	exzentrisch**
	67	62		1,5	Butzbach Profil 75	01387	01492	
	54			0,7	Rieko Profil 60x0,7	01370	01484	
	54			1,2	Rieko Profil 60x1,2	01370	01484	
	57			0,6	Martin 60x0,6	01379	01502	
	57			1,0	Martin 60x1,0	01379	01502	
	71			1,2	Martin 70x1,2	01380	01503	
	60			1,0	Selve SW 60	01374	01496	
	70			1,0	Selve SW 70	01380	01503	
	60			0,6	Döhner 60	01374	01496	
			55		Hoos 65x0,6	01364	01485	
			55		Hoos 65x0,8	01364	01485	
			55		Hoos 65x1,0	01364	01485	
			57		Imbac	01364	01485	
					Kittelberger RK 76	01387	01492	
					Metalpress	02096	02097	

*Rundrohr / Round tube / Tube ronde **exzentrisch / eccentric / excentrique

Technische Änderungen vorbehalten. / We reserve the right to make technical changes. / Sous réserve de modifications techniques.



Stehle Funkhandsender 1-Kanal ZETA 868 MHz



Der **stehle** 1-Kanal Funkhandsender ZETA 868 steuert alle **stehle** Funkempfänger und **stehle** Motoren mit integriertem Funkempfänger. Ein Handsender kann in beliebig viele **stehle** Funkempfänger eingelernt werden, und alle in Reichweite befindlichen **stehle** Funkempfänger können gleichzeitig angesteuert werden.

- hohe Funkreichweite
- durch 868 MHz Funkfrequenz hohe Störsicherheit

Artikelnummer 08033

**Funk
868
MHz**

Technische Daten und Maße:

Versorgungsspannung: 12V Batterie
MN 21 oder L 1028

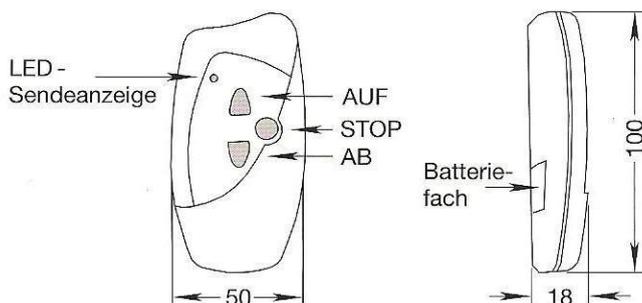
Schutzgrad: IP 20

Schutzklasse: III

Umgebung: trockene Wohnräume

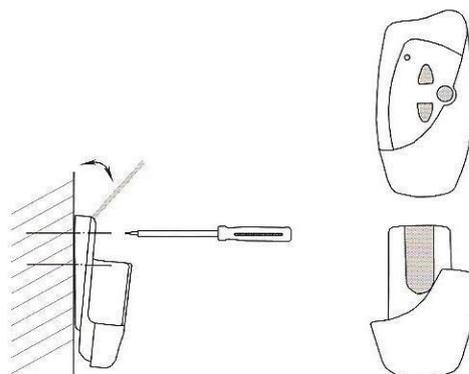
Betriebstemperatur: 0°C bis +60°C

Sendefrequenz: 868,3 MHz

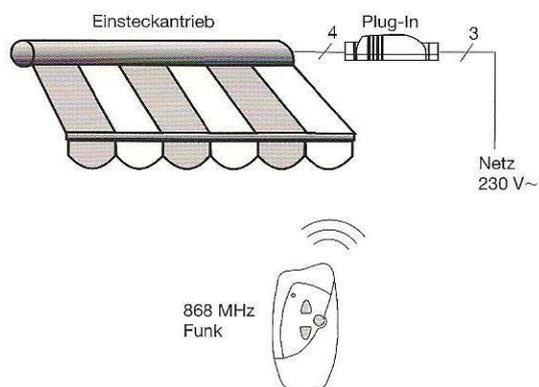


Montagemöglichkeit:

stehle Wandhalterung Artikelnummer: 08983

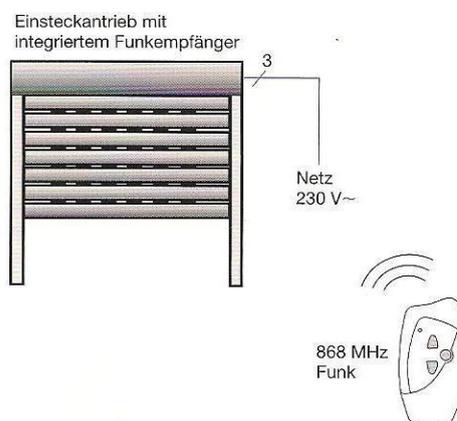


Anwendungsbeispiel:



1-Kanal Funkhandsender in Kombination mit **stehle** Kabel-Plug-In

Anwendungsbeispiel:



1-Kanal Funkhandsender in Kombination mit **stehle** Funkmotor R3F

Stehle Funkhandsender 4-Kanal ZETA 868 MHz



Der **stehle** 4-Kanal-Funkhandsender ZETA 868 steuert über 4 separate Funkkanäle alle **stehle** Funkempfänger und **stehle** Motoren mit integriertem Funkempfänger. Jeder der 4 Kanäle des Funkhandsenders kann in beliebig viele **stehle** Funkempfänger eingelernt werden.

Durch die jeweilige Kanaluordnung zu den Funkempfängern können die **stehle** Funkempfänger gleichzeitig oder in Gruppen angesteuert werden.

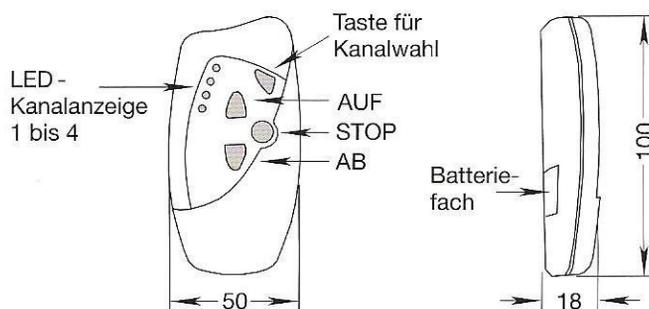
- hohe Funkreichweite
- durch 868 MHz Funkfrequenz hohe Störsicherheit

Artikelnummer 08034

**Funk
868
MHz**

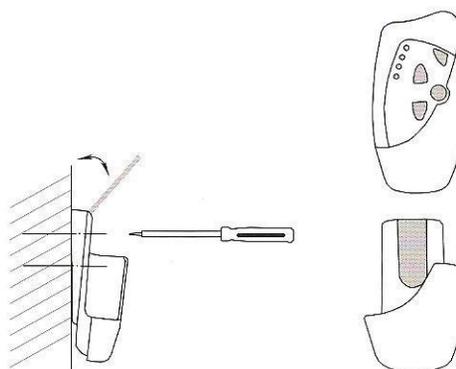
Technische Daten und Maße:

Versorgungsspannung:	12V Batterie MN 21 oder L 1028
Schutzgrad:	IP 20
Schutzklasse:	III
Umgebung:	trockene Wohnräume
Betriebstemperatur:	0°C bis +60°C
Sendefrequenz:	868,3 MHz

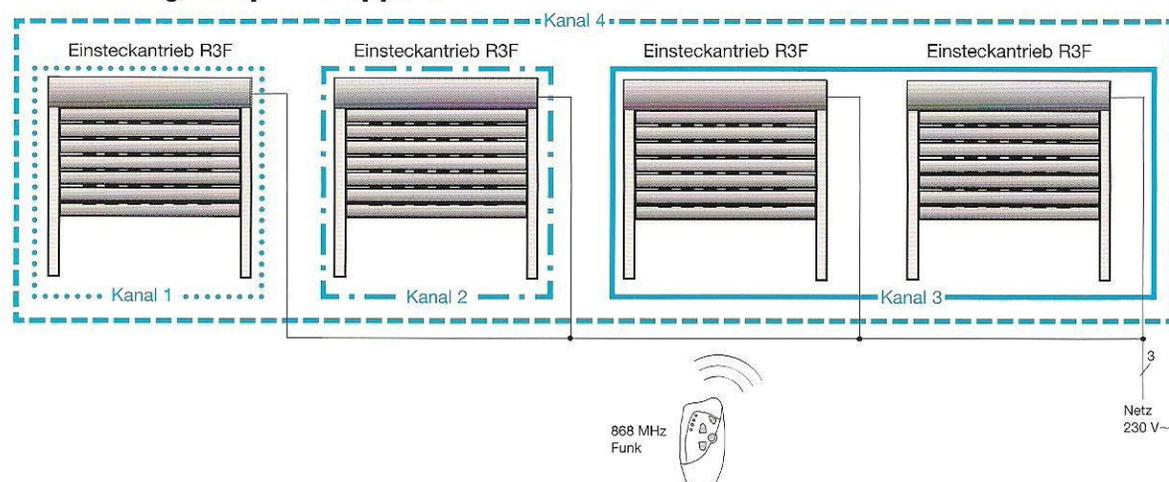


Montagemöglichkeit:

stehle - Wandhalterung Artikelnummer 08983

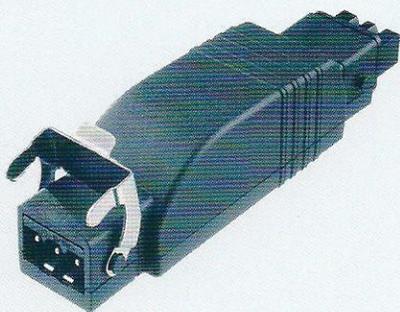


Anwendungsbeispiel Gruppen:



4-Kanal Funkhandsender in Kombination mit **stehle** Einsteckantrieben R3F mit integriertem Funkempfänger

Stehle Plug-In COMFORT ZETA 868 MHz



Artikelnummer 09320

Funk
868
MHz

230V
3
min.

Der **stehle** Plug-In COMFORT empfängt alle manuellen Funksignale eingelernter **stehle** Funksender sowie Helligkeits- und Windbefehle eingelernter **stehle** Funksensoren.

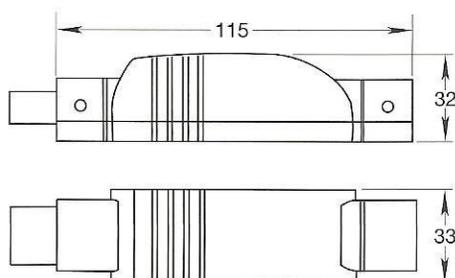
Er dient der kostengünstigen Nachrüstung von Funktechnik für Sonnen- und Sichtschutzantriebe mit Hirschmannstecker STAS 3 und wird einfach dazwischen gesteckt. Einfacher geht es nicht mehr.

- Montage zwischen Motorstecker STAS 3 und Netzzuleitung mit STAK 3
- 5 verschiedene Sender + 1 Wetterstation einlernbar
- umschaltbarer TIPP - TIPP/RAST Betrieb
- Laufzeit Antrieb maximal 3 min.
- zwei Zwischenpositionen programmierbar
- kurze Lamellenwendungszeiten bei Jalousien einstellbar

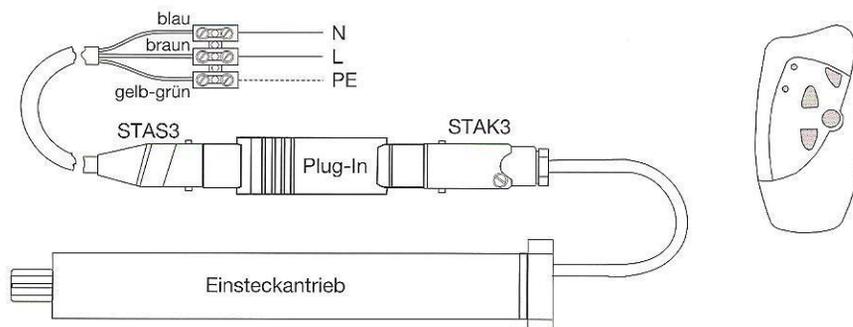


Technische Daten und Maße:

Betriebsspannung:	230V~ +10% 50Hz
Schaltleistung:	max. 700VA $\cos \phi \geq 0,6$
Mindeststrom:	200mA
Schutzgrad:	IP 54
Schutzklasse:	II
Betriebstemperatur:	-20°C bis +80°C
Luftfeuchtigkeit:	10 - 85/ F rel.
Empfangsfrequenz:	868,3 MHz
Laufzeit:	max. 3 min.



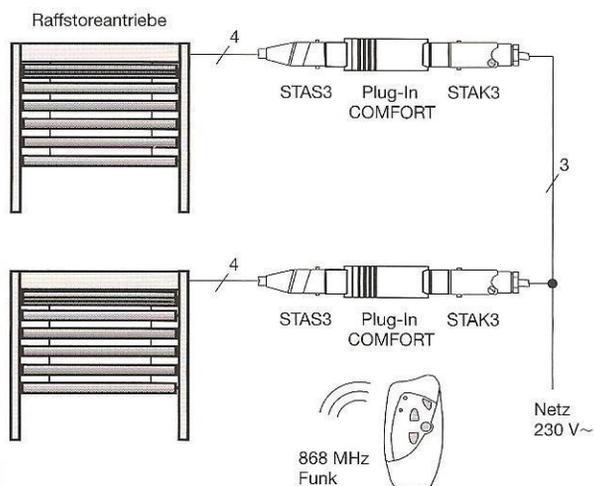
Anschlussplan:



Einbausituation:

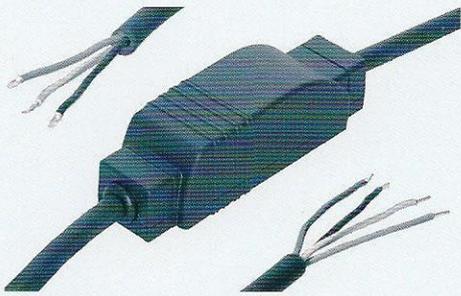
1. Anschluss erfolgt bei Nachrüstung einfach durch Trennen der bestehenden Verbindung STAS 3/STAK 3 und Anstecken der Hirschmannstecker an den **stehle** Plug-IN
2. Sind keine Stecker vorhanden, können diese aus unserem Zubehörprogramm nachgerüstet werden.

Anwendungsbeispiel:



stehle Plug-In in Kombination mit **stehle** Funkhandsender

Stehle Plug-In Kabelversion ZETA 868 MHz



Der **stehle** Plug-In Kabelversion empfängt alle manuellen Funksignale eingelernter **stehle** Funksender sowie Helligkeits- und Windbefehle eingelernter **stehle** Funksensoren.

Er dient der kostengünstigen Nachrüstung von Funktechnik für Sonnen- und Sichtschutzantriebe

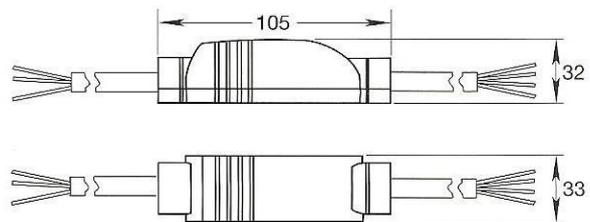
- Montage zwischen Motoranschluss und Abzweigdose
- 5 verschiedene **stehle**-Sender und 1 **stehle** Wetterstation einlernbar
- umschaltbarer TIPP- TIPP/RAST Betrieb
- Laufzeit Antrieb maximal 3 min.
- Gesamtlänge 900 mm mit Kabel

Artikelnummer 08190

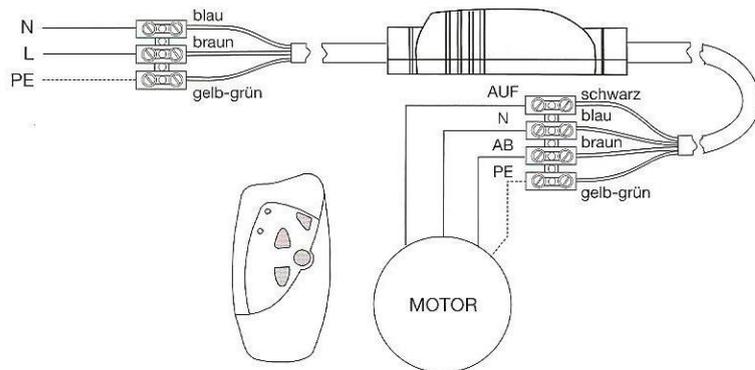
Funk 868 MHz	230V 3 min.
---	--

Technische Daten und Maße:

Betriebsspannung:	230V~ +10% 50Hz
Schaltleistung:	max. 700VA $\cos \phi \geq 0,6$
Schutzgrad:	IP 54
Schutzklasse:	II
Betriebstemperatur:	-20°C bis +80°C
Luftfeuchtigkeit:	10 - 85/ F rel.
Empfangsfrequenz:	868,3 MHz
Laufzeit:	max. 3 min.



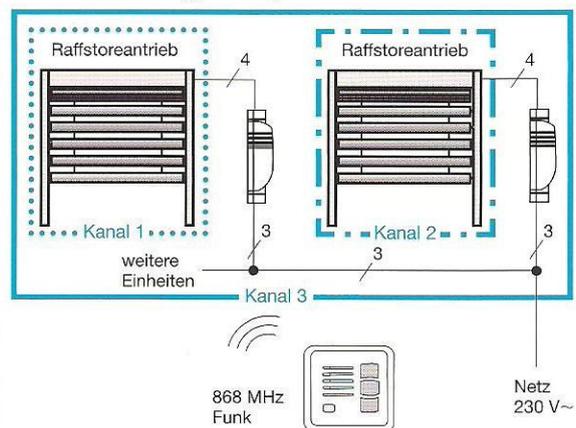
Anschlussplan:



Einbausituation:

1. Anschluss erfolgt bei Nachrüstung einfach durch Trennen der bestehenden Verbindung in der Abzweigdose und Zwischenklemmen des **stehle** Kabel-Plug-In

Anwendungsbeispiel:

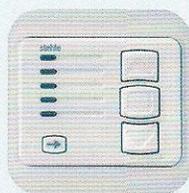


stehle Plug-In in Kombination mit **stehle** 5-Kanal-Wandsender für Einzel- und Gruppensteuerung

Stehle Batteriewandsender 5-Kanal ZETA 868 für 2 Schalterprogramme



Jung „CD 500“
Artikelnummer 08194



Busch Jäger „Alpha Nea“
Artikelnummer 08990

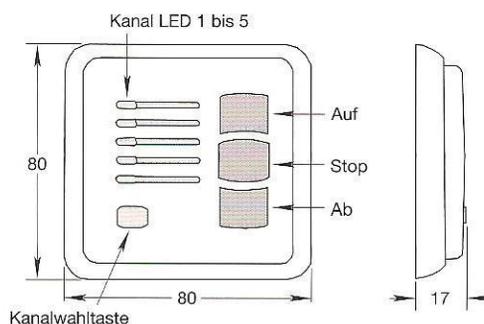
Der **stehle** Batteriewandsender ZETA 868 steuert über Funk alle **stehle** Funkempfänger und **stehle** Motoren mit integriertem Funkempfänger. Jeder der 5 Kanäle kann in beliebig viele **stehle** Funkempfänger eingelernt werden.

- flache Bauweise, ohne Leitungsanschluss
- 5 separate Kanäle anwählbar
- Einzel- oder Gruppensteuerung
- an jedem Ort einfachst montierbar

**Funk
868
MHz**

Technische Daten und Maße:

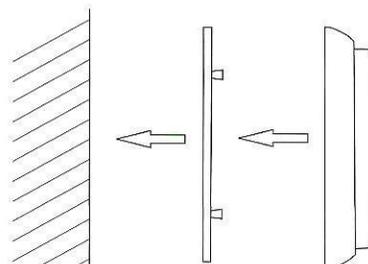
Versorgungsspannung: 3V DC Lithium-Zelle CR 2032
Schutzgrad: IP 40
Schutzklasse: III
Betriebstemperatur: 0°C bis +50°C
Sendefrequenz: 868,3 MHz



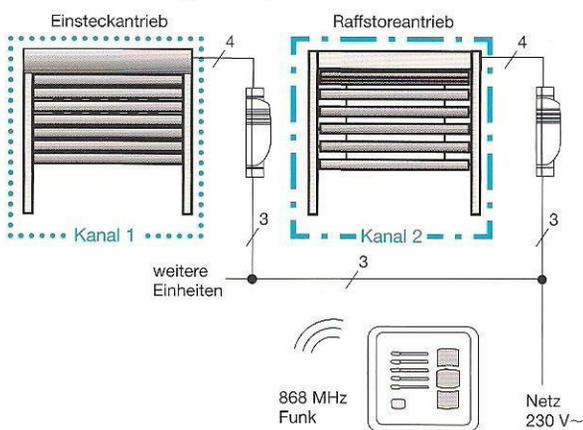
Montage:

Der Wandsender kann auf jeder beliebigen Fläche mittels seiner Montageplatte angebracht werden.

1. Montageplatte einfach anschrauben oder ankleben
2. Wandsender aufrasten

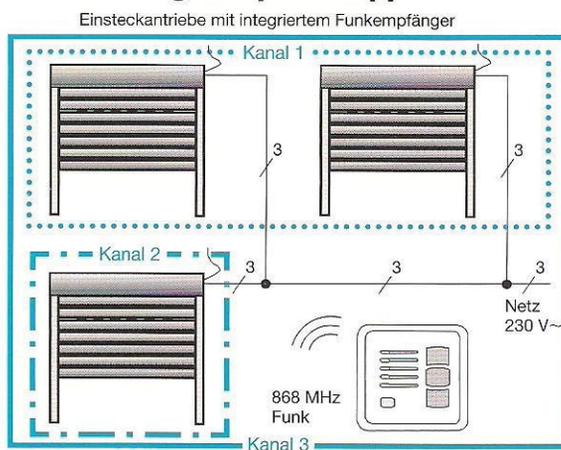


Anwendungsbeispiel:



stehle 5-Kanal- Wandsender für Einzelsteuerung in Kombination mit **stehle** Kabel-Plug-In

Anwendungsbeispiel Gruppe:



stehle 5-Kanal- Wandsender für Einzel- und Gruppensteuerung in Kombination mit **stehle** Einsteckantrieben R3F mit integriertem Funkempfänger

Stehle Timer ZETA 868 für 2 Schalterprogramme



Jung „CD 500“
Artikelnummer 08188



Busch Jäger „Alpha Nea“
Artikelnummer 08418

Der **stehle** Timer ZETA 868 steuert über Funk alle **stehle** Funkempfänger und **stehle** Motoren mit integriertem Funkempfänger vollautomatisch, oder wenn gewünscht, manuell.

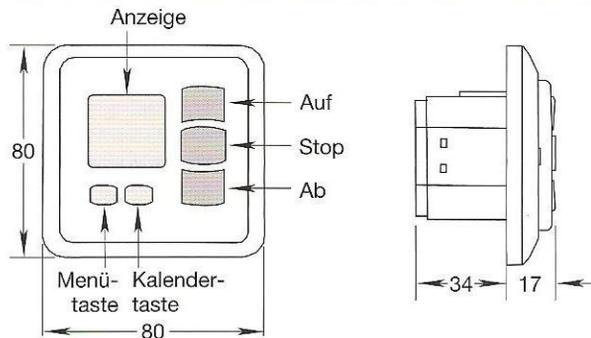
- individuelles Wochenprogramm einstellbar
- Astromodus
- Urlaubsmodus
- zwei Zwischenpositionen einstellbar
- einfache Abschaltung der Automatikfunktionen möglich
- Jalousie/Rolladenbetrieb umschaltbar
- Eingestellte Werte und Uhrzeit bleibt auch bei Netzausfall erhalten
- Stromversorgung durchschleifbar

Funk
868
MHz



Technische Daten und Maße:

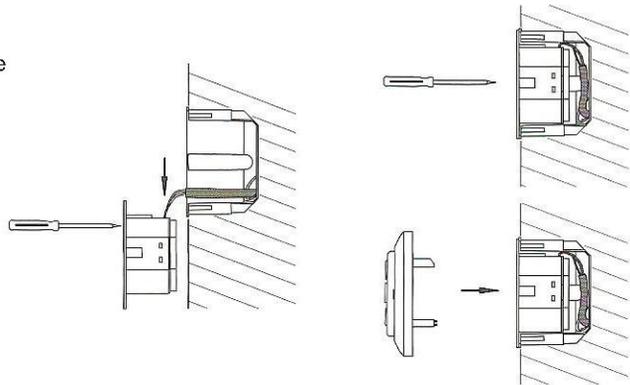
Versorgungsspannung:	230V ~
Schutzgrad:	IP 40
Schutzklasse:	II
Betriebstemperatur:	0°C bis +50°C
Sendefrequenz:	868,3 MHz



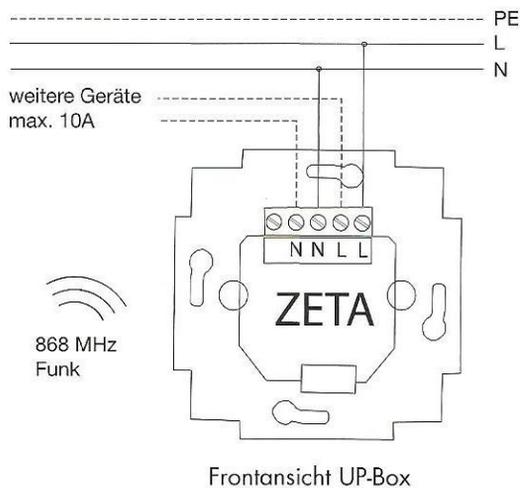
Montage:

Der Einbau erfolgt in eine 60mm Standard UP-Dose

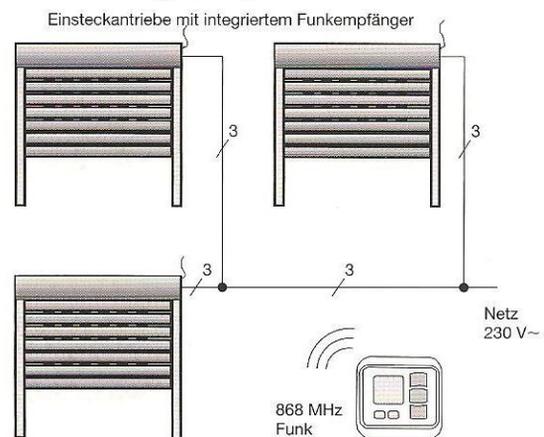
1. Anschlussleitungen anklemmen
siehe Anschlussplan
2. UP-Teil über Tragrahmen
an UP-Dose schrauben
3. Bedienteil mit Abdeckrahmen
in das UP-Teil einrasten



Anschlussplan:



Anwendungsbeispiel:



stehle Funktimer in Kombination mit **stehle** Einsteckantrieben R3F mit integriertem Funkempfänger als Zentralsteuerung

Stehle Timer THETA 230 V für 2 Schalterprogramme



Jung CD 500
Artikelnummer 08360



Busch Jäger Alpha Nea
Artikelnummer 08413

Der **stehle** Timer THETA 230V steuert über 230 V- Steuerleitungen Einsteckantriebe oder Raffstoreantriebe vollautomatisch oder, wenn gewünscht, manuell.

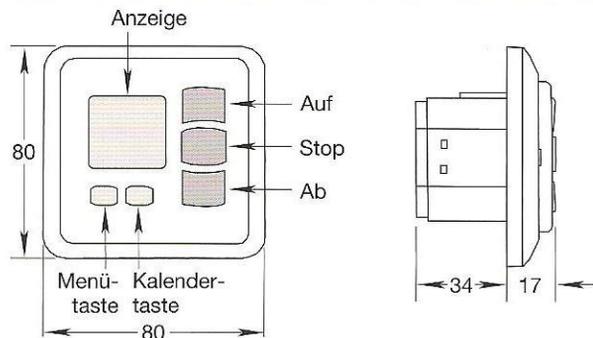
- individuelles Wochenprogramm einstellbar
- Astromodus
- Urlaubsmodus
- zwei Zwischenpositionen einstellbar
- einfache Abschaltung der Automatikfunktionen möglich
- Jalousie/Rolladenbetrieb umschaltbar
- eingestellte Werte und Uhrzeit bleiben bei Netzausfall erhalten

Funk
868
MHz



Technische Daten und Maße:

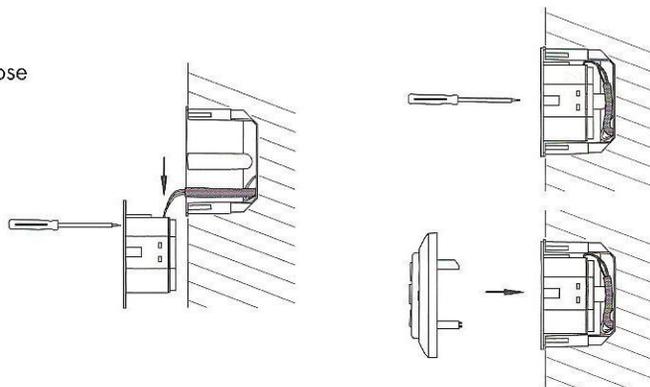
Versorgungsspannung:	230V ~
Schutzgrad:	IP 40
Schutzklasse:	II
Betriebstemperatur:	0°C bis +50°C
Schaltleistung:	cos >0,8/3A/230V AC/50Hz
Laufzeit Antrieb:	max. 3min.



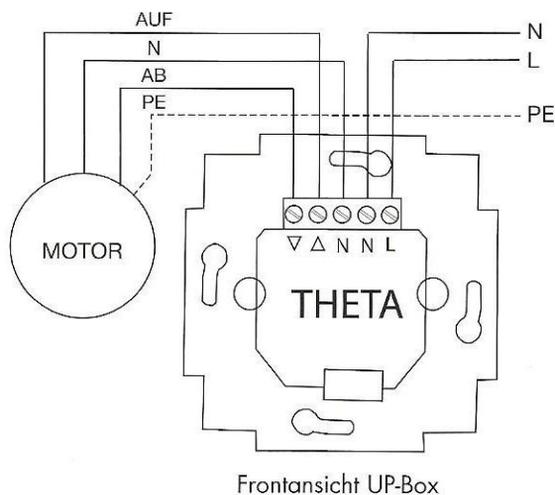
Einbausituation:

Der Einbau erfolgt in eine 60mm Standard UP-Dose

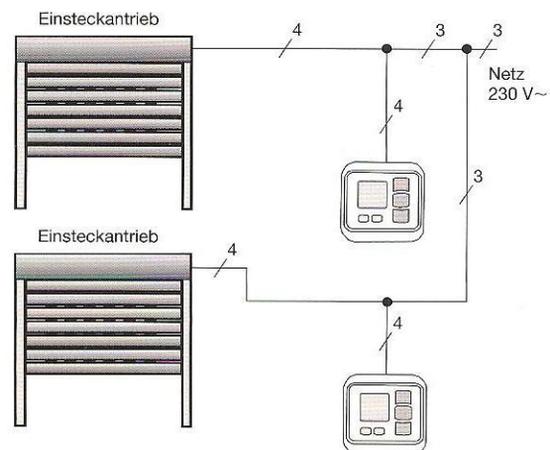
1. Anschlussleitungen anklemmen
siehe Anschlussplan
2. UP-Teil über Tragrahmen
an UP-Dose schrauben
3. Bedienteil mit Abdeckrahmen
in das UP-Teil einrasten



Anschlussplan:

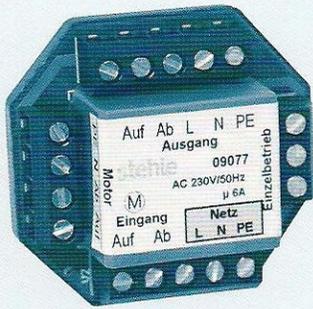


Anwendungsbeispiel:



stehle Timer in Kombination mit **stehle** Einsteckantrieben als Einzelsteuerung

Stehle UP-Mehrfachsteuerrelais



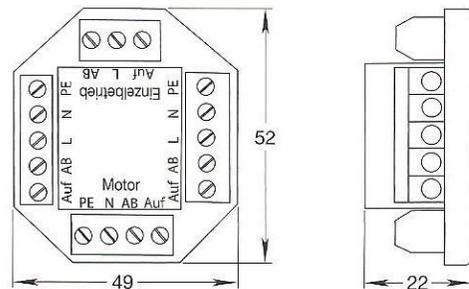
Artikelnummer 09077

Mit dem **stehle** Mehrfachsteuerrelais können Sie sehr einfach Ihre Sonnenschutzanlage in Gruppen anordnen und zusammenfassen. Dies können Einzelgruppen oder zentral gesteuerte Untergruppen sein, die zusätzlich noch örtlich bedienbar sind.

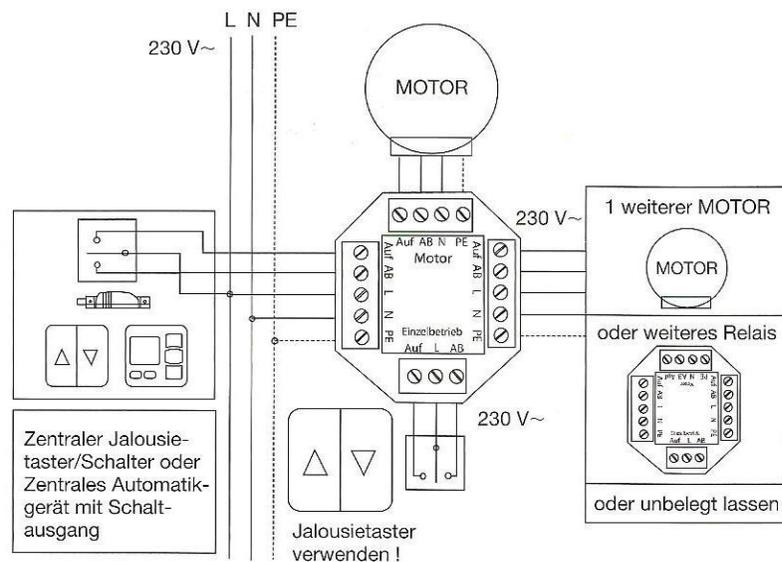
- die Montage erfolgt in tiefer UP-Dose oder AP-Feuchtraumabzweigdose
- besonders kompakte Bauform, nur 22 mm Höhe
- vollständige Trennung von Last- und Steuerkreis
- verriegelte Motorausgänge zum Schutz von Steuerung und Antrieb
- max. 2 Antriebe anschließbar
- die Ortsbedienung erfolgt über Jalousietaster
- der Zentralbefehl hat Vorrang

Technische Daten und Maße:

Betriebsspannung:	230V~ +10% 50Hz
Schaltleistung:	230V/750VA
	Motorlast für Motoren mit Endlagenschaltern
Betriebstemperatur:	0°C bis +60°C
Schraubklemmen:	massiv, 2 x 1,5 mm ² flexibel, 1 x 2,5 mm ²



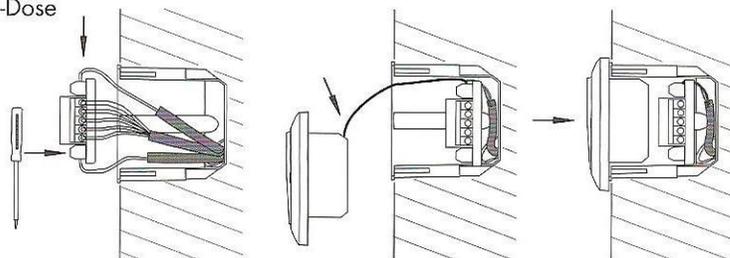
Anschlussplan:



Einbausituation:

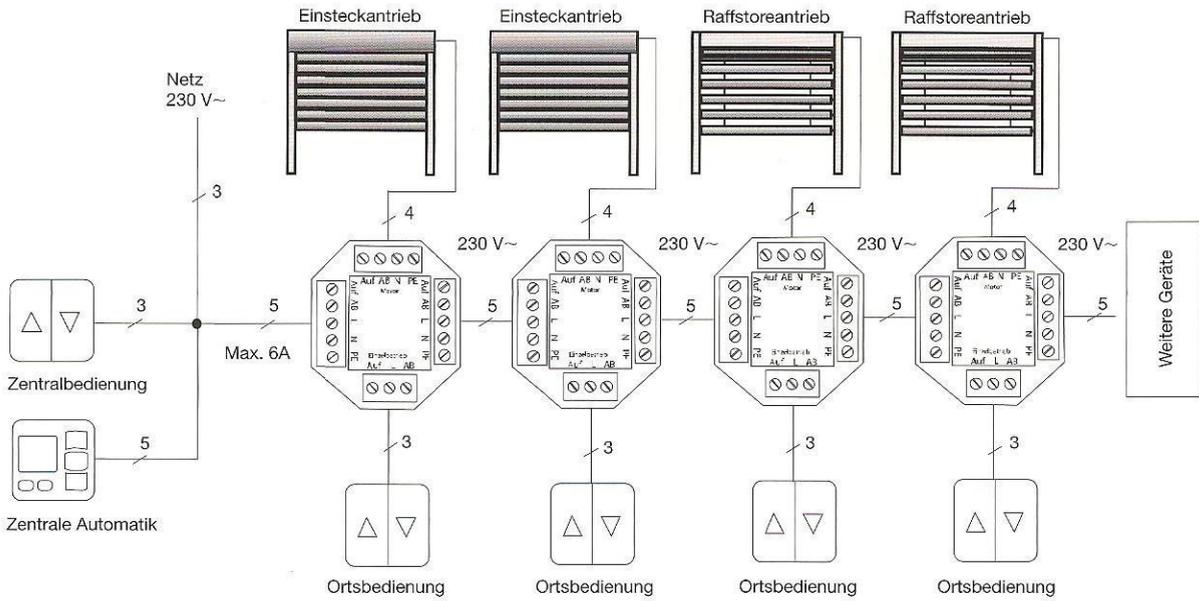
Montage mit Taster erfolgt in eine 60mm UP-Dose

1. Anschlussleitungen anklammern s. Anschlussplan
2. Steuerrelais in die Dose legen
3. Jalousietaster oder Jalousieschalter anschließen
4. Schalter auf die Dose setzen



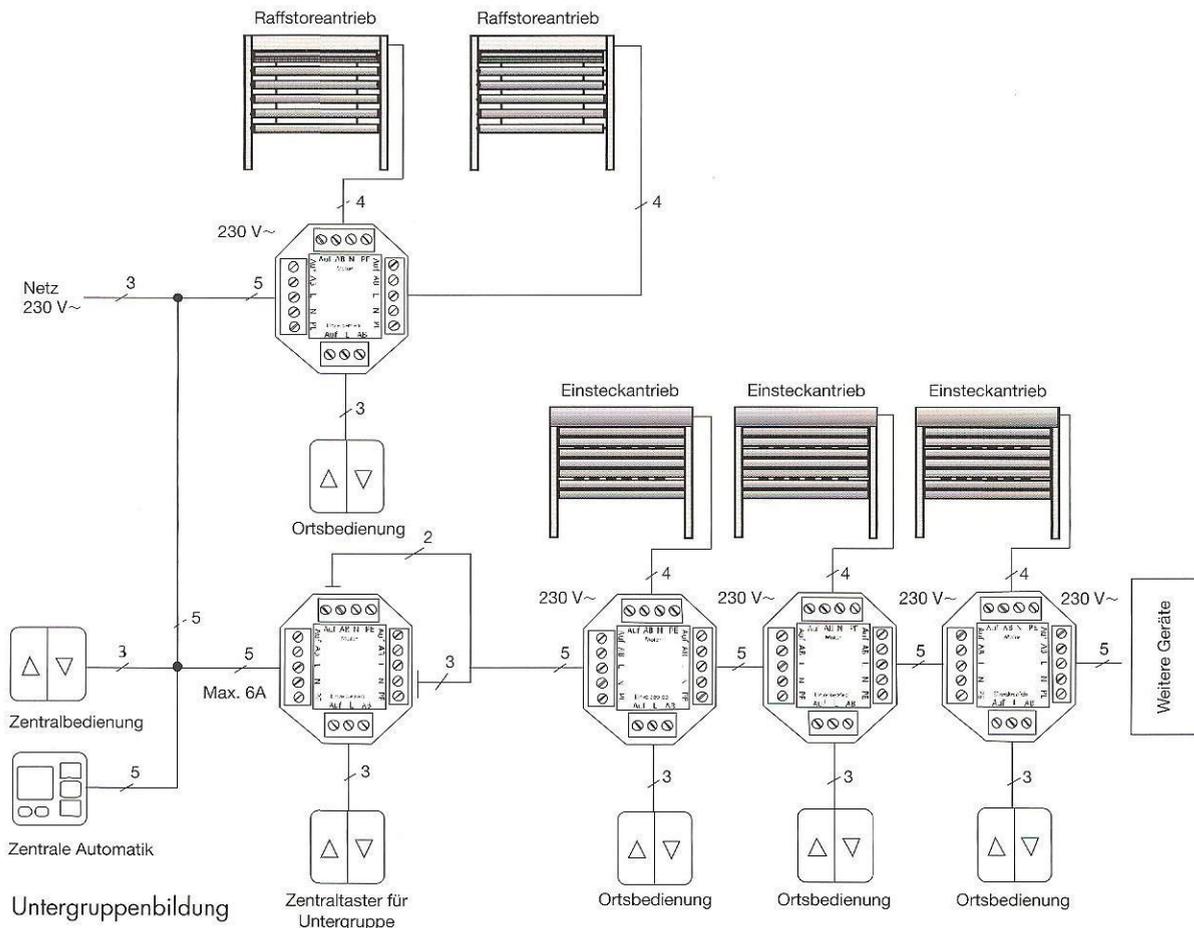
Stehle UP-Mehrfachsteuerrelais

Anwendungsbeispiel:



stehle UP- Mehrfachsteuerrelais zur Einzel- und Zentralsteuerung von Einsteck- und Raffstoreantrieben

Anwendungsbeispiel:



stehle UP- Mehrfachsteuerrelais zur Einzel- und Gruppensteuerung von Einsteck- und Raffstoreantrieben

1. Anwendung

Die Antriebe sind geeignet zur elektrischen Betätigung kurzzeitiger Bewegungsabläufe wie die Verstellung von stufenlosen Getrieben, Hebeln, Klappen und Spindeln und als Servoantriebe.

2. Aufbau

Die Antriebe sind nach dem Baukasten-Prinzip aufgebaut und in verschiedenen Ausführungen lieferbar. Sie bestehen aus Motor, Getriebe, Abschaltvorrichtung und Anschlußkasten. Bei sachgemäßem Einbau arbeiten die Antriebe über die gesamte Lebensdauer wartungsfrei.

Getriebe

Ist als Planetengetriebe ausgeführt. Durch die hohe Präzision und Werkstoffwahl der einzelnen Bauteile arbeitet es sehr geräuscharm.

Motor

Einphasen-Wechselstrom-Bremsmotor für Kurzzeitbetrieb mit in der Wicklung eingebautem Temperaturbegrenzer. Bei Einphasen-Wechselspannung ist ein entsprechender Kondensator notwendig.

Kondensator

Metallpapierkondensator mit hoher Spannungsreserve.

Abschaltvorrichtung

Abschaltung für obere und untere Endlage mittels Differentialgetriebe.

Durch die Eigenart des Systems des Differential-schaltgetriebes ist eine große Anzahl von Endschalterumdrehungen möglich.

Die einmal eingestellte Position reproduziert sich wieder sehr genau.

3. Netzanschluss

Erfolgt am Klemmbrett des Antriebes.

4. Zubehör

Für den Einbau haben wir eine Reihe von mechanischen und elektrischen Zubehörteilen entwickelt. Dieses Zubehör ist auf unsere Antriebe genau abgestimmt und garantiert ihre einwandfreie Funktion.

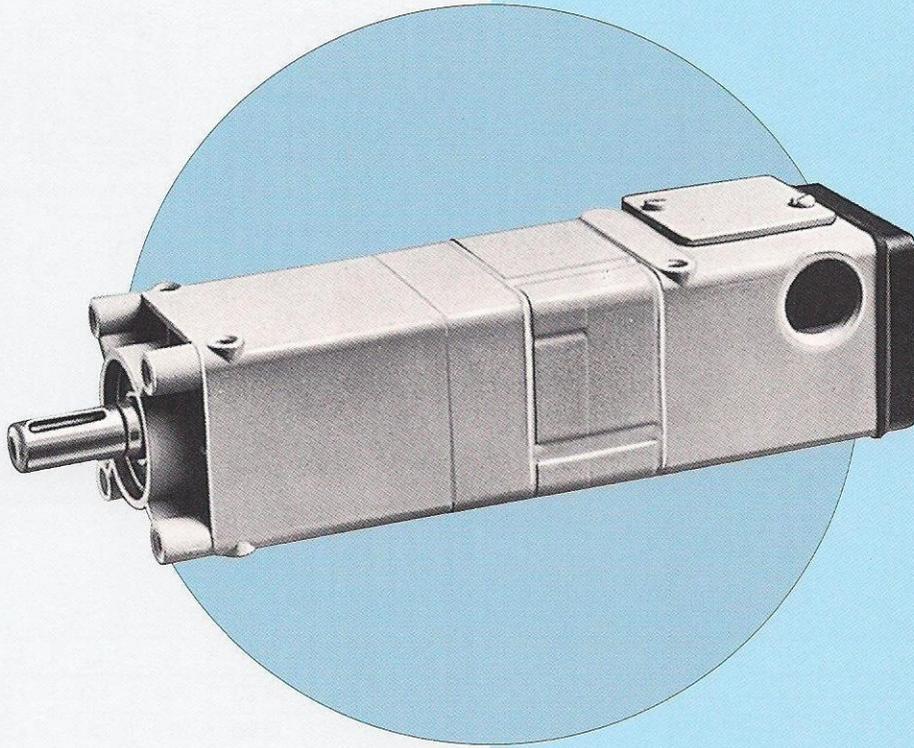
5. Sonstiges

Alle Typen sind in der Ausführung 230 V ~, 50 Hz und 380 V ~, 50 Hz lieferbar. Sonderspannungen können nach Rücksprache geliefert werden.



Stellantriebe

Baureihe **J220** **J370**
J320 **J390**



SJ

J220

J320

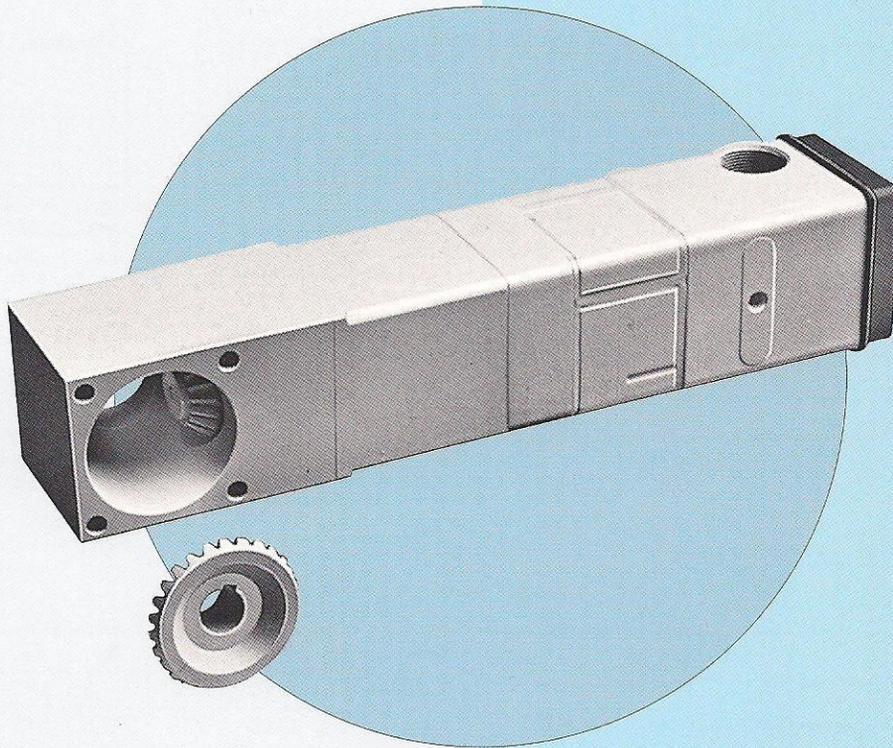
J370

J390

Technische Daten								
Typ		J220	J320	J370	J390	J220D	J320D	J370D
Bestell-Nr. mit Endsch.		02108	00217	00221	02109	02111	01817	02112
Bestell-Nr. ohne Endsch.			03277				00234	
Endschalter		Drehrichtung rechts und links einstellbar						
Endschalterkapazität		85 Abtriebswellenumdrehungen						
Mikroschalter		Schaltleistung 10 A 250 V ~ 50 Hz ohmsche Last						
Drehmoment	Ncm	600	1000	1500	2000	1000	1500	2000
Drehzahl	U/min ¹	ca. 22						
Spannung	V	230 V ~ ±10% 1~50 Hz				400 V ±10% 3~50 Hz		
Leistungsaufnahme	W	90	135	160	220	55	120	150
Stromaufnahme	A	0,35	0,6	0,7	1	0,2	0,4	0,6
Kondensator	µF ±10% 400% ~	3	4,5	5	7			
Betriebsart		KB 4 min						
Schutzart		IP 54 ▲						
VDE - EMV - Zeichen		Ja						
Netzanschluß		Klemmbrett						
Einbaulage		beliebig						
Gewicht	kg	1,7	2	2	2,3	1,7	2	2

Stellantriebe mit Winkelgetriebe

Baureihe **J220** **J370**
J320 **J390**



SWJ

J220

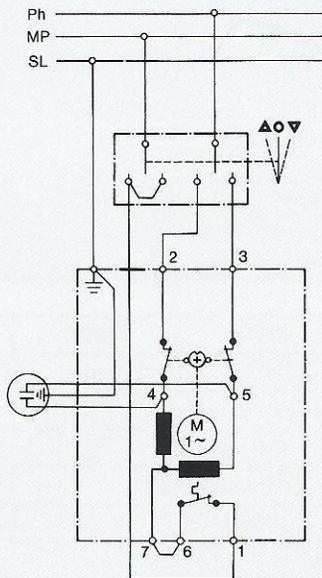
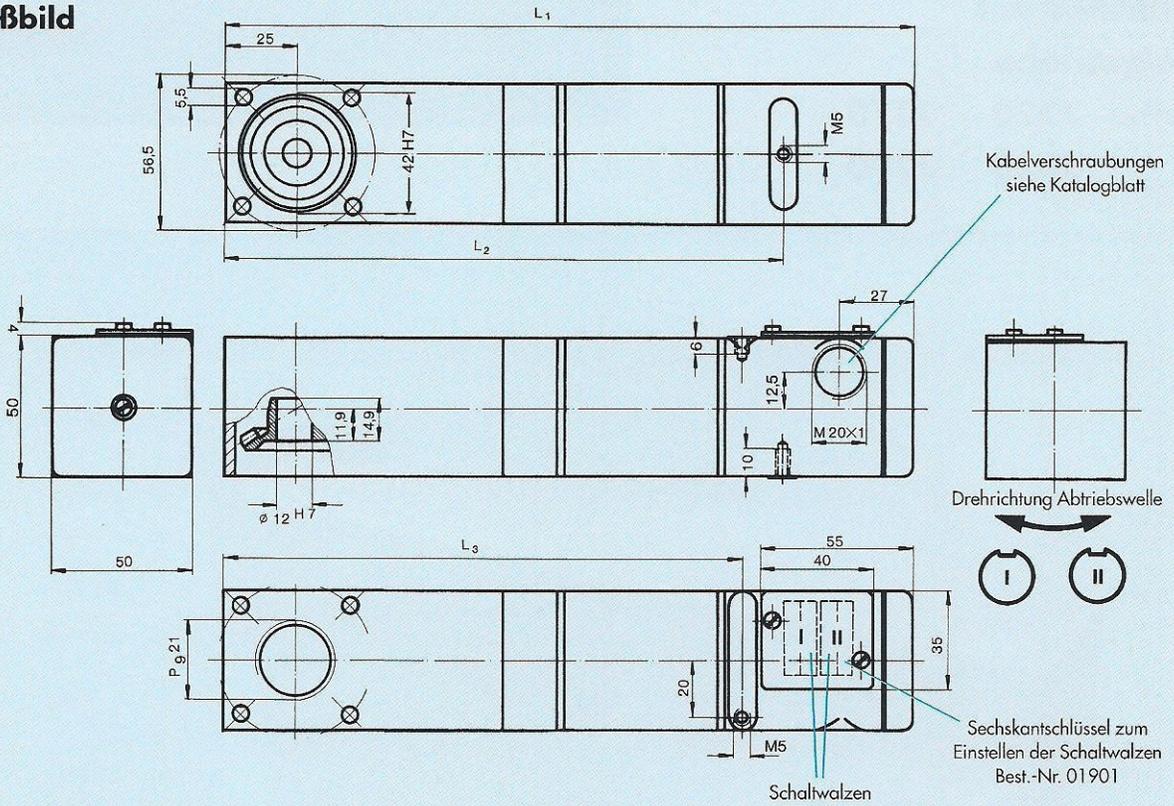
J320

J370

J390

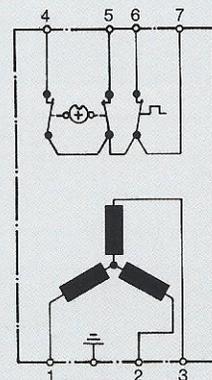
Technische Daten						
Typ	J220	J320	J370	J390	J320D	J390D
Bestellnummer	02102	02288	02289	02290	01801	02080
Endschalter	Drehrichtung rechts und links einstellbar					
Endschalterkapazität	56 Abtriebswellenumdrehungen					
Mikroschalter	Schaltleistung 10 A 250 V~50 Hz ohmsche Last					
Drehmoment Ncm	900	1500	2250	3000	2250	4000
Drehzahl U/min ⁻¹	ca. 15					
Spannung V	230 V~±10%1~50 Hz				400 V~±10%3~50 Hz	
Leistungsaufnahme W	90	135	160	220	120	230
Stromaufnahme A	0,35	0,6	0,7	1	0,4	0,8
Kondensator µF±10%400~	3	4,5	5	7		
Betriebsart	KB 4 min					
Schutzart	IP 54 ▲					
VDE - EMV - Zeichen	Ja					
Netzanschluß	Klemmbrett					
Einbaulage	beliebig					
Gewicht kg	1,8	2,1	2,1	2,4	2,1	2,4

Maßbild



Stromlaufplan für Wechselstrom

Typ	L ₁	L ₂	L ₃
J220	258	211,5	195
J320	278	231,5	215
J370	278	231,5	215
J390	298	251,5	235



Anschlußplan für Drehstrom

Technische Änderungen vorbehalten.

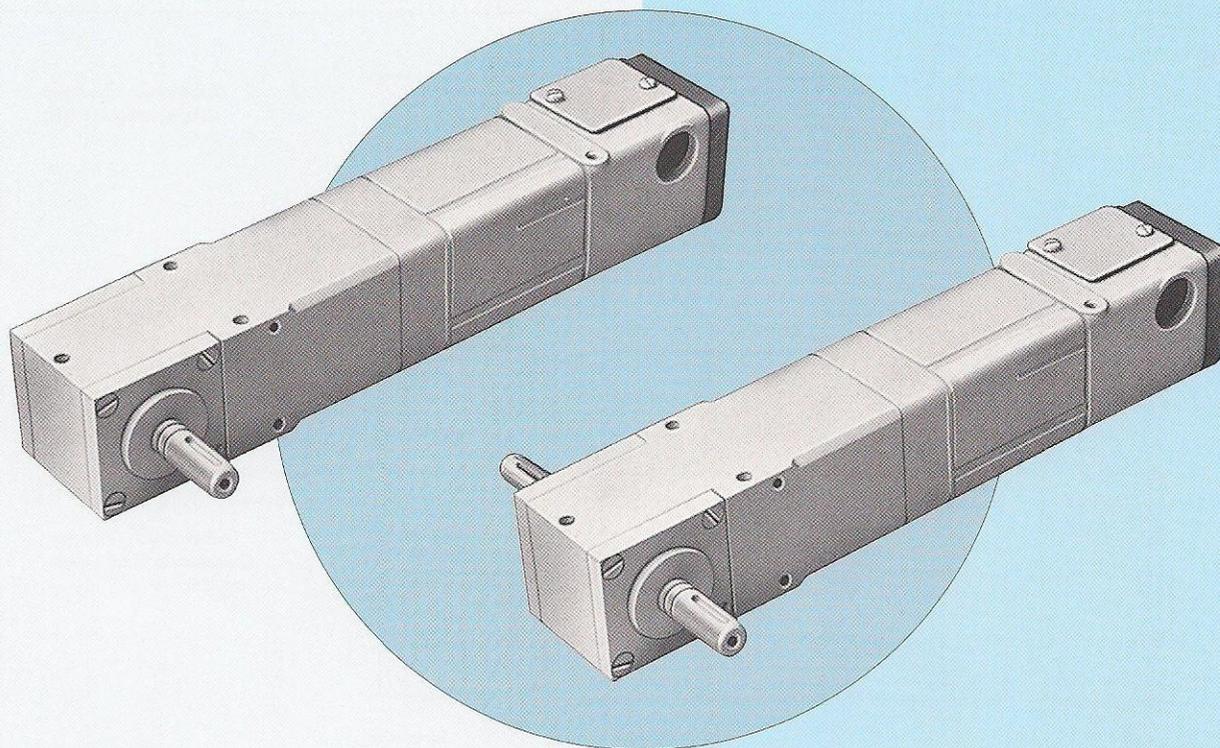


Stellantriebe

Baureihe J320

J370

J390

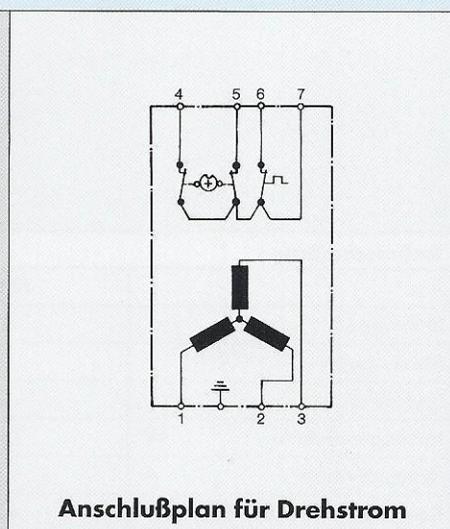
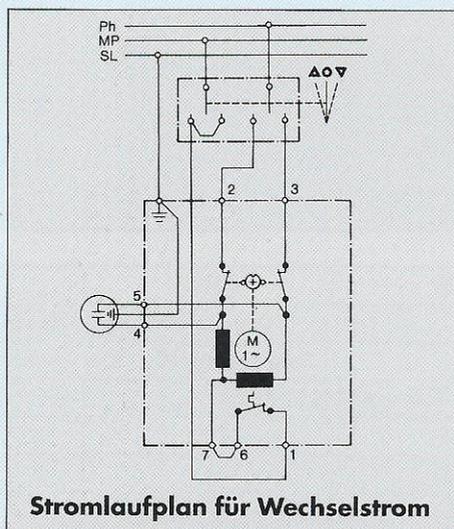
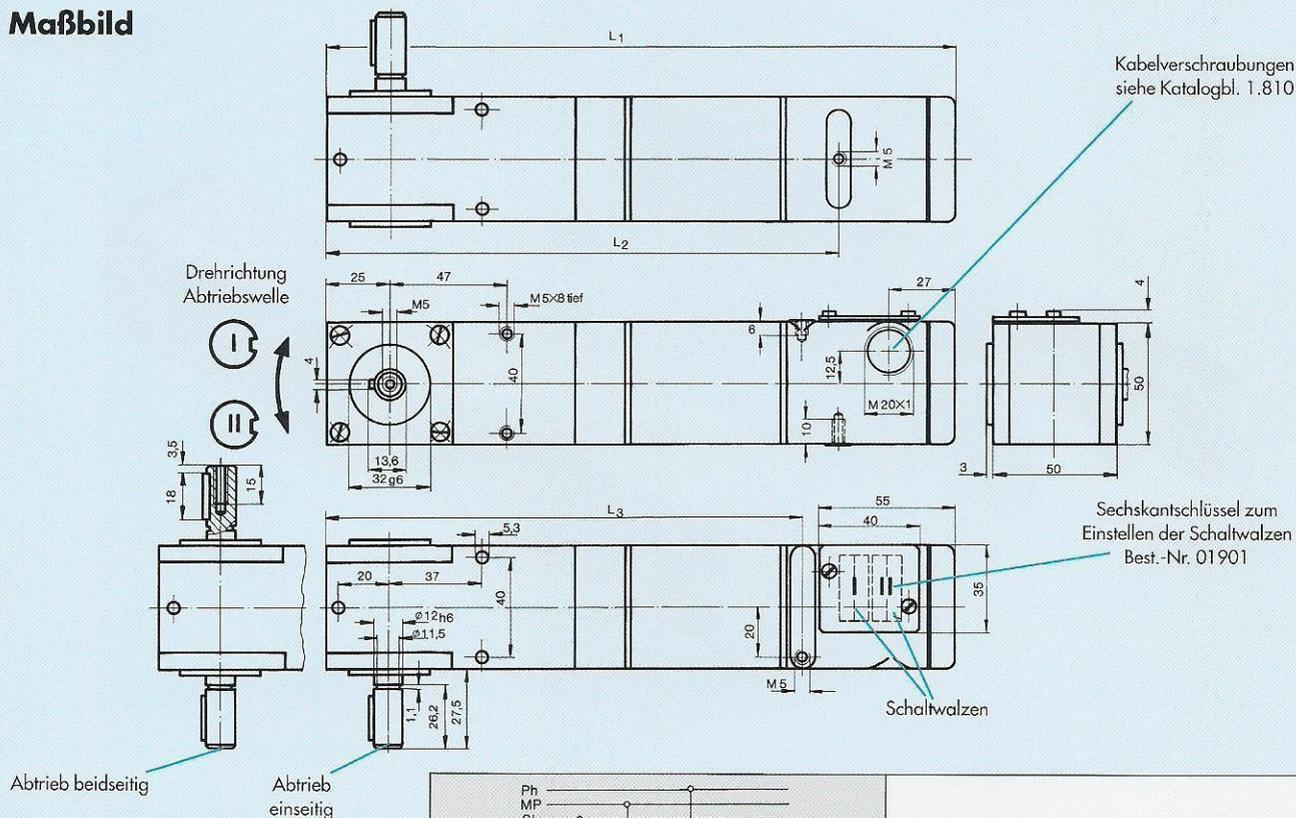


SGJ
J320
J370
J390

Technische Daten					
Typ		J320	J390	J320D	J370D
Endschalter		Drehrichtung Rechts und Links einstellbar			
Mikroschalter		Schaltleistung 10 A 250 V ~ 50 Hz ohmsche Last			
Spannung	V	230 V \pm 10% 1~ 50 Hz		400 V \pm 10% 3~ 50 Hz	
Leistungsaufnahme	W	135	220	120	150
Stromaufnahme	A	0,6	1	0,4	0,6
Kondensator μ F \pm 10% 400~		4,5	7	-	-
Betriebsart		KB 4 min			
Schutzart		IP 54 			
VDE - EMV - Zeichen		Ja			
Netzanschluß		Klemmbrett			
Einbaulage		beliebig			
Gewicht	kg	2	2,3	2	2

Typ	J320				J390				J320D				J370D			
Best.-Nr. Antrieb einseitig	02941	02942	02943	02944	02945	02946	02947	02948	02949	02950	02951	02952	02953	02954	02955	02956
Best.-Nr. Antrieb beidseitig	02957	02958	02959	02960	02961	02962	02963	02964	02965	02966	02967	02968	02969	02970	02971	02972
Drehmoment Ncm	1500	1000	500	300	2250	2000	1000	750	2250	1500	750	500	3000	2000	1000	750
Drehzahl U min ⁻¹	15	22	40	60	15	22	40	60	15	22	40	60	15	22	40	60
Endschalterkapazität	56	85	56	85	56	85	56	85	56	85	56	85	56	85	56	85
L ₁	278				298				278							
L ₂	231,5				251,5				231,5							
L ₃	215				235				215							

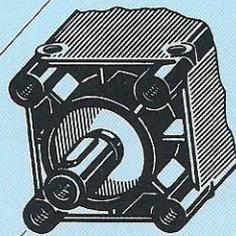
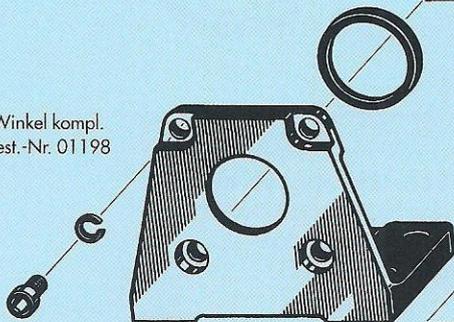
Maßbild



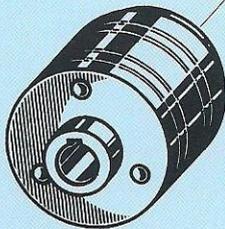
Technische Änderungen vorbehalten.



Winkel kompl.
Best.-Nr. 01198



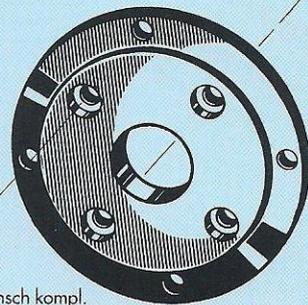
Überlastkupplung
Best.-Nr. 01205



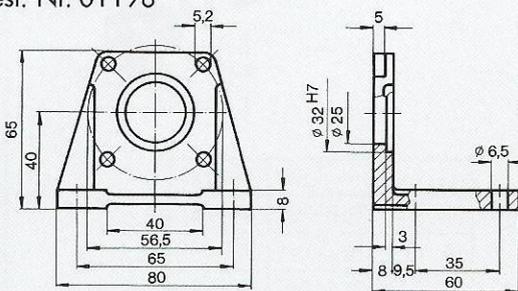
Kettenritzel kompl.
Best.-Nr. 01196
01197



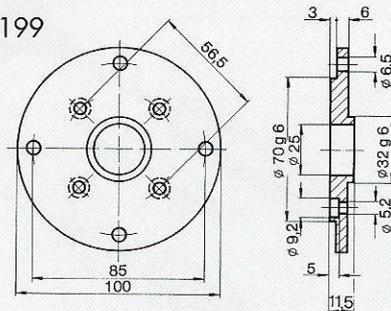
Flansch kompl.
Best.-Nr. 01199



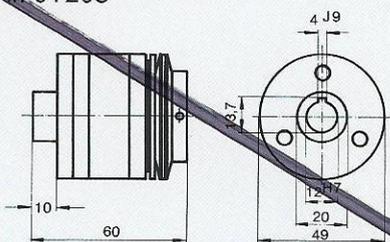
Winkel
Best.-Nr. 01198



Flansch
Best.-Nr. 01199

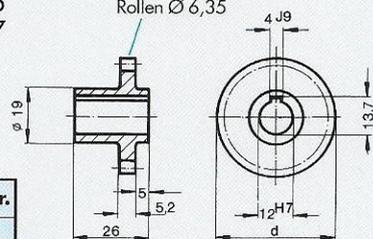


~~**Überlastkupplung**
Best.-Nr. 01205~~



Kettenritzel
Best.-Nr. 01196
01197

Zahnprofil DIN 8187
Rollen \varnothing 6,35



z	d	Best.-Nr.
10	34	01196
12	41	01197

1. Allgemeines

Der Ihnen vorliegende Antrieb ist ein Präzisionsgerät. Bedingt durch die Kleinheit des Antriebes sind, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, viele Teile mit sehr engen Toleranzen gefertigt. Wir bitten Sie deshalb bei der Montage darauf zu achten, daß der Einbau des Antriebes schonend erfolgt. Schläge auf das Gehäuse oder Anbohren führen zur Zerstörung.

2. Einbau

Die Antriebe können je nach Bedarf direkt stirnseitig oder mit unseren Zubehörteilen Winkel bzw. Flansch befestigt werden. Bei Verwendung der seitlichen Befestigungsbohrungen ist unbedingt darauf zu achten, daß der Antrieb auf eine ebene Befestigungsfläche geschraubt wird, da sonst der Antrieb verspannt wird. Außerdem ist zu beachten, daß bei am Antrieb anliegenden Teilen die Gehäusetemperatur bis auf 100° C ansteigen kann.

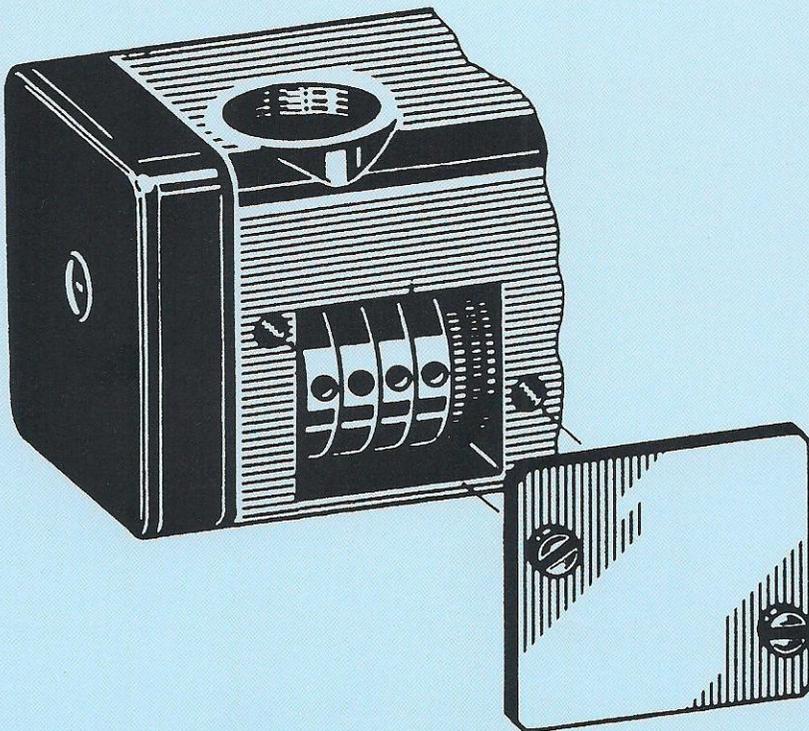
3. Einstellung der Endschalter

Nach Abnahme des Schutzdeckels werden die Innensechskantschrauben der Steuerscheiben sichtbar. Für jede Drehrichtung ist ein Steuerscheibenpaar vorhanden. Nach Lösen der Schrauben mit dem 6kant-Stiftschlüssel und paarweisem Verdrehen der Scheiben kann der Antrieb mit dem Betätigungsschalter bis in die gewünschte Endstellung gefahren werden.

Nun wird das jeweilige Scheibenpaar gedreht bis die Innensechskantschrauben wieder sichtbar werden und die Scheiben fühlbar einrasten.

Nach dem leichten Anlegen der Scheiben gegen die jeweilige Drehrichtung fixiert man durchmäßiges Anziehen der Innensechskantschrauben die gewünschte Endstellung.

Die Einstellung der anderen Endstellung erfolgt auf die gleiche Weise. Nach jeder Einstellung ist der Stiftschlüssel zur Fixierung der Schaltscheiben sofort zu entfernen. Nach erfolgter Einstellung muß der Endschalter mit dem Deckel wieder verschlossen werden, um ein Eindringen von Staub und Wasser zu verhindern.



4. Elektrischer Anschluß

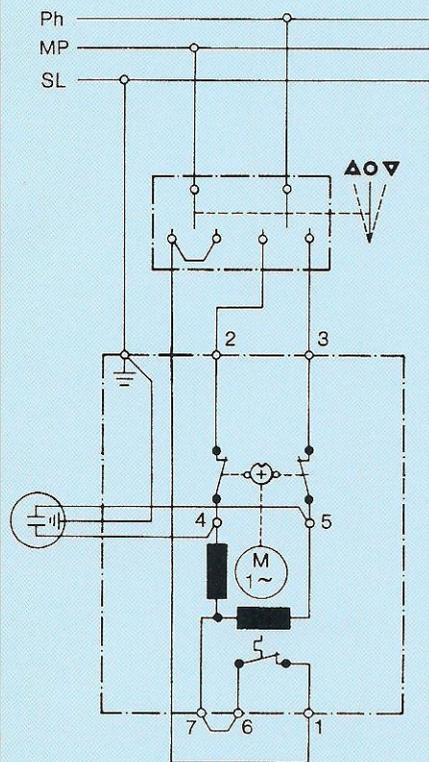
Der elektrische Anschluß ist nach dem abgedruckten Stromlaufplan auszuführen. Bei der Gesamtinstallation sind außerdem die örtlichen Bestimmungen für Elektroanlagen zu beachten.

Der Antrieb ist für Kurzzeitbetrieb ausgelegt. Nach Erreichen der max. Wicklungstemperatur unterbricht ein wieder einschaltender Temperaturbegrenzer und stellt nach genügender Abkühlung den Stromfluß wieder selbständig her. Elektrische Leitungen, die mit dem Antrieb in

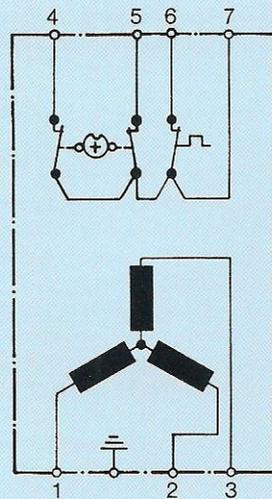
Berührung kommen, müssen eine Wärmebeständigkeit von mind. 100° C haben. Grundsätzlich dürfen nur unsere Spezialkondensatoren verwendet werden.

Bei Parallelschaltung mehrerer Antriebe ist eine Schutzsteuerung erforderlich.

Stromlaufplan für Wechselstrom



Anschlußplan für Drehstrom



HAIRMA

Groß- und Einzelhandel GbR
für elektrische Sonnenschutzantriebe und Zubehör